



Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso
Használati útmutató

CASALUX®

LED-WEIHNACHTSFIGUR / FIGURINE DE NOËL À LED / FIGURA NATALIZIA A LED / LED KARÁCSONYI FIGURA



Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang/Teile	3
Allgemeines.....	3
Hinweise zu dieser Bedienungsanleitung	3
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	3
Übersicht.....	5
Zeichenerklärung.....	8
Sicherheitshinweise	9
Verletzungsgefahr!	9
Verätzungsgefahr!	10
Gefahren durch Batterien!	10
Beschädigungsgefahr!	11
Erstinbetriebnahme	11
Produkt und Lieferumfang prüfen	11
Batterien einlegen	11
Produkt aufbauen.....	12
Schneemann oder Weihnachtsbaum aufbauen	12
Hund aufbauen.....	12
Rentier aufbauen.....	12
Aufstellen	12
Gebrauch	13
Timerfunktion	13
Dauerlicht.....	13
Technische Daten	13
Reinigung	14
Beschädigungsgefahr!	14
Aufbewahrung	14
Rücknahmepflichten von Händlern.....	15
Konformitätserklärung.....	15
Umweltgerechte Entsorgung	16
Verpackung entsorgen.....	16
Produkt entsorgen	16
Mit QR-Codes schnell und einfach ans Ziel.....	17

Lieferumfang/Teile

Mit dem von Ihnen erworbenen Produkt erhalten Sie:

- LED-Weihnachtsfigur
- 2 x Befestigungsmaterial (Heringe)
- 3 x 1,5 V = AA LR6 Batterien
- Bedienungsanleitung
- Garantiekarte

Bitte überprüfen Sie vor dem ersten Gebrauch die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns **innerhalb von 2 Wochen** nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett sein sollte.

Allgemeines

Hinweise zu dieser Bedienungsanleitung



Diese Bedienungsanleitung gehört zu dieser LED-Weihnachtsfigur, im Folgenden nur „Produkt“ genannt.

Sie enthält wichtige Informationen zur Handhabung und Pflege.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Produkt führen. Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

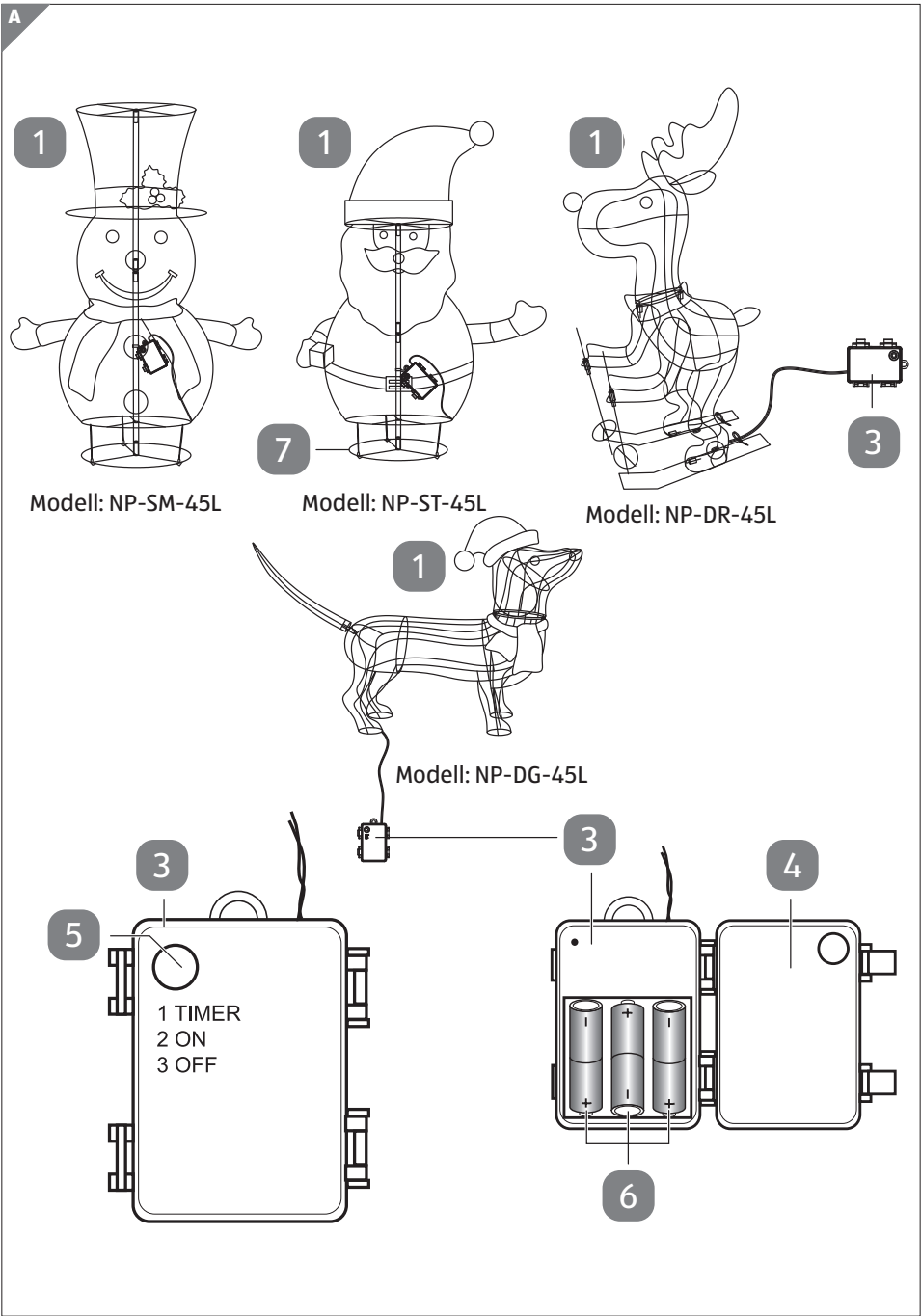
Das Produkt ist zur dekorativen Beleuchtung in Innen- und Außenbereichen konzipiert.

Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

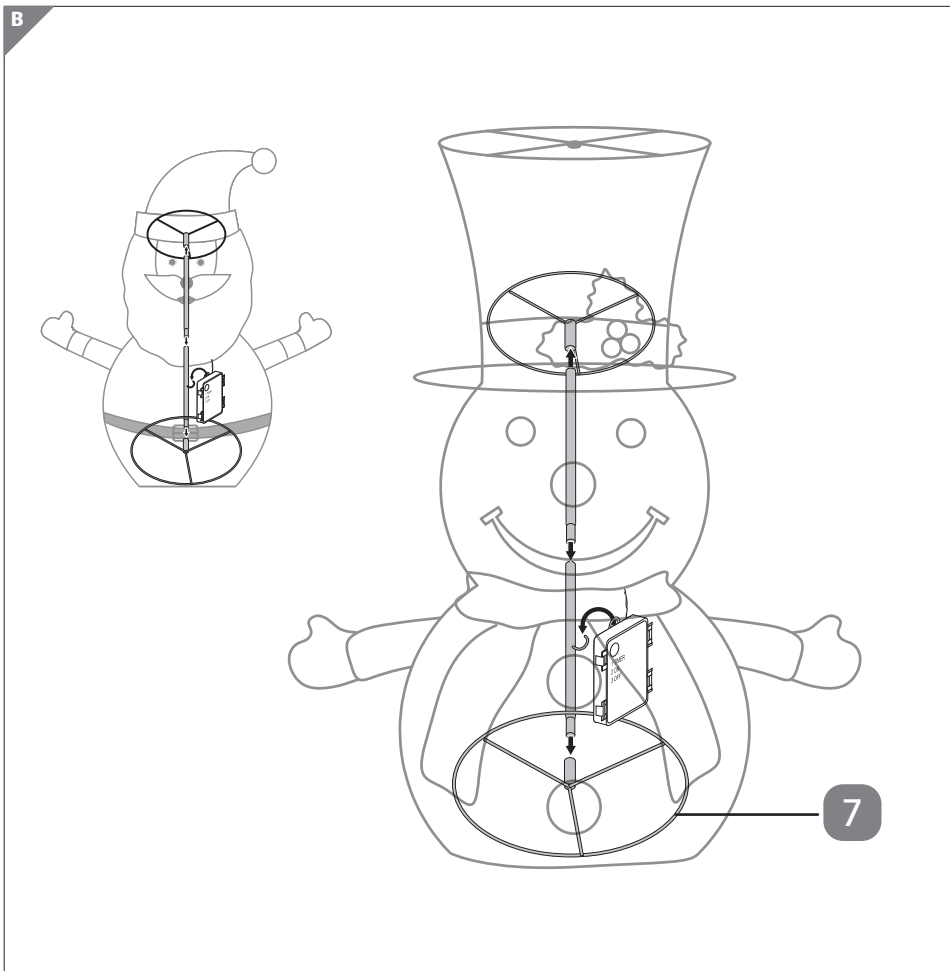
HINWEIS!

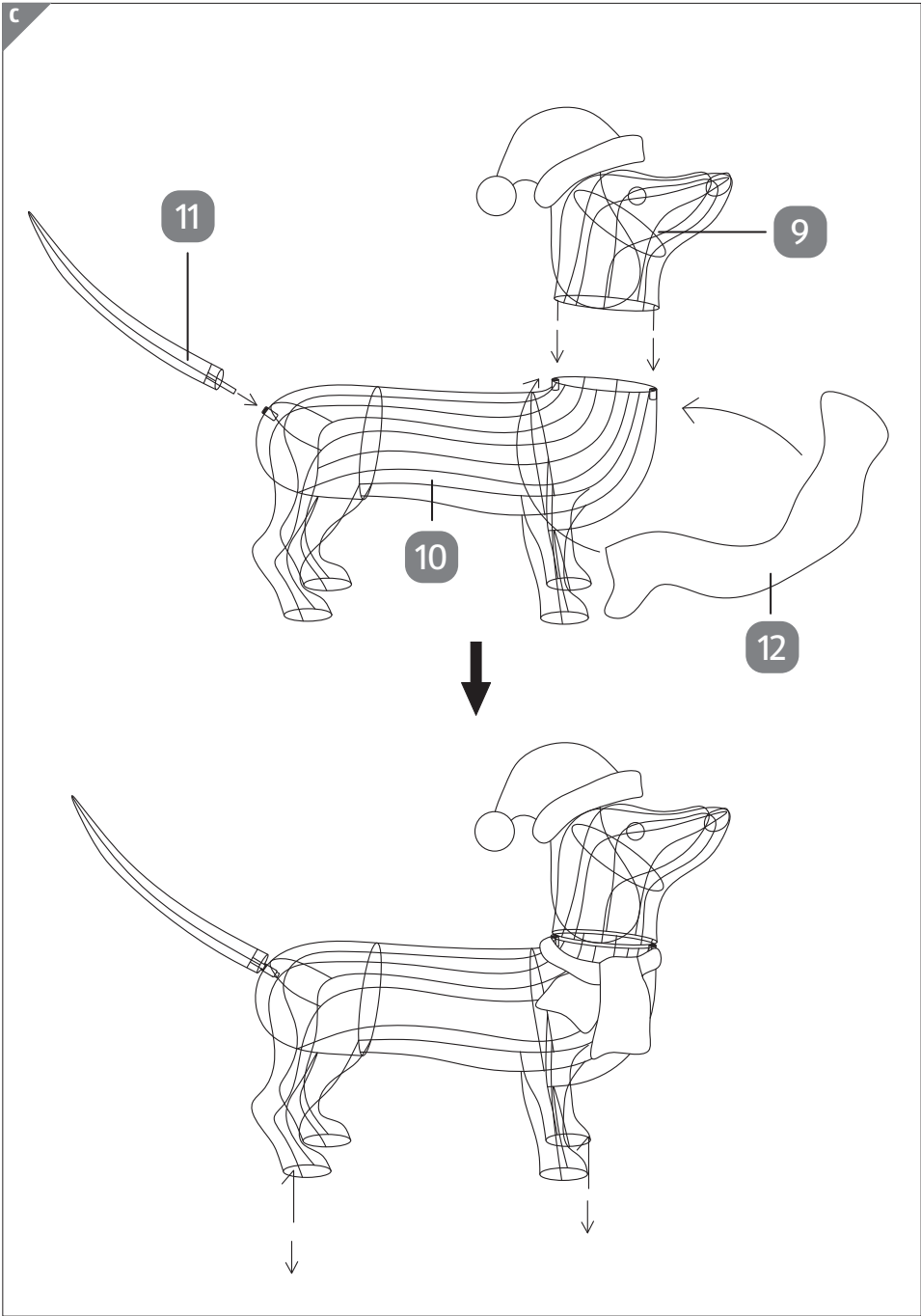
Das Produkt ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Das Produkt ist kein Spielzeug und muss immer außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.



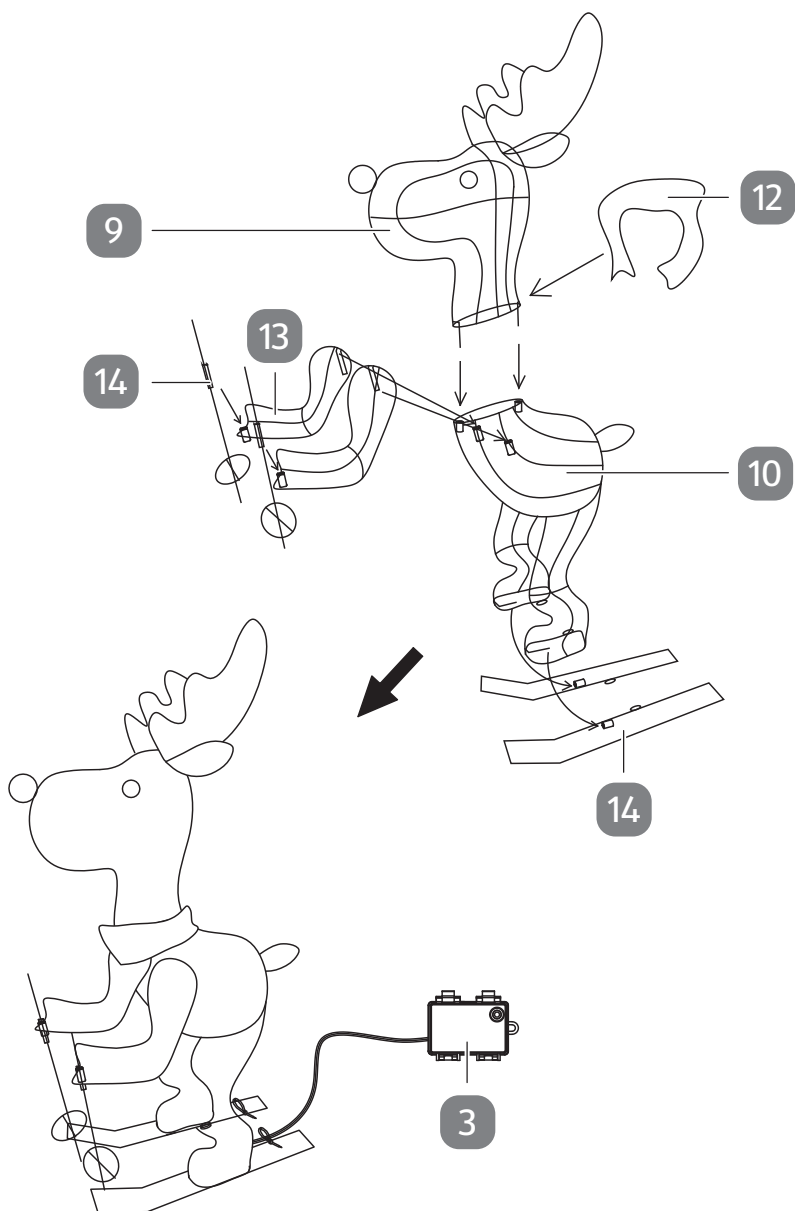
Übersicht

- | | |
|--------------------------------|----------------------------------|
| 1 LED-Weihnachtsfigur | 9 Hunde-Kopf / Rentier-Kopf |
| 2 Hering, 2x | 10 Hunde-Korpus / Rentier-Korpus |
| 3 Batteriefach | 11 Hunde-Rute |
| 4 Batteriefachdeckel | 12 Halstuch |
| 5 Funktionsknopf | 13 Rentier-Arme |
| 6 3 x 1,5 V = AA LR6 Batterien | 14 Skistöcker |
| 7 2 x Rahmenelemente | 15 Skier |
| 8 Metallstange (2-teilig) | |





D



Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



WARNUNG!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Das Produkt ist für die Verwendung im Innen- und Außenbereich geeignet.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Elektrogeräte gehören der Schutzklasse III an.



Gleichstromzeichen

Sicherheitshinweise



Nicht geeignet für Kinder und Personen mit Einschränkungen.

Kinder können sich beim Spielen in der Verpackungsfolie verfangen oder mit gelieferte Kleinteile verschlucken und ersticken.

- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen.
- Halten Sie Kinder von Kleinteilen fern.



Verletzungsgefahr!

- Das Produkt enthält Batterien. Wenn diese Batterien verschluckt werden, kann dies zu schweren inneren Verletzungen und sogar zum Tode führen.
- Bewahren Sie sowohl neue als auch gebrauchte Batterien für Kinder unzugänglich auf.
- Wenn sich das Batteriefach nicht mehr sicher verschließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr. Entnehmen Sie die Batterien und bewahren Sie sie für Kinder unzugänglich auf.
- Wenn Sie vermuten, dass eine Batterie verschluckt oder auf andere Weise in den Körper gelangt ist, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Fassen Sie ausgelaufene Batterien nicht an. Sollten Sie doch einmal mit Batterieflüssigkeit in Kontakt kommen, waschen Sie die betroffene Stelle gründlich und mit reichlich klarem Wasser ab. Wenn austretende Batterieflüssigkeit eine Hautreaktion hervorruft oder in die Augen gelangt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch.



WARNUNG!

Verätzungsgefahr!

Auslaufende Batterieflüssigkeit kann bei Berührung mit der Haut oder anderen Körperteilen Verätzungen verursachen.

- Tragen Sie im Falle einer auslaufenden Batterie unbedingt Schutzhandschuhe.
- Vermeiden Sie bei austretender Batterieflüssigkeit den Kontakt mit der Haut, den Augen und den Schleimhäuten.
- Spülen Sie bei Kontakt die betroffenen Stellen sofort und entfernen Sie ausgelaufene Batterieflüssigkeit mit einem trockenen, saugfähigen Tuch.



WARNUNG!

Gefahren durch Batterien!

Wenn Sie Batterien unsachgemäß verwenden, besteht die Gefahr von Explosionen oder von Verätzungen durch auslaufende Batterieflüssigkeit.

- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer. Sie können explodieren oder giftige Dämpfe verursachen.
- Setzen Sie Batterien nicht uneingeschränkter Sonneneinstrahlung und Hitze aus.
- Laden Sie Batterien nicht auf, nehmen Sie sie nicht auseinander und schließen Sie sie nicht kurz.
- Entnehmen Sie die Batterien aus dem Batteriefach, sobald sie leer sind oder wenn Sie das Produkt für längere Zeit nicht benutzen.
- Verwenden Sie nur Batterien gleichen Typs.
- Verwenden Sie alte und neue Batterien nicht gemeinsam. Tauschen Sie alle Batterien gleichzeitig aus.
- Reinigen Sie bei Bedarf vor dem Einlegen der Batterien die Batterie- und Gerätekontakte. Stellen Sie sicher, dass das Produkt nach Gebrauch ausgeschaltet wird.

- Erschöpfte Batterien umgehend aus dem Gerät entfernen!
Erhöhte Auslaufgefahr.
- Batterien müssen vor dem Entsorgen herausgenommen und korrekt entsorgt werden.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Betreiben Sie das Produkt nicht mit aufgerollter Zuleitung.
- Die LEDs sind nicht austauschbar. Das Produkt ist so konstruiert, dass nur die defekte LED ausfällt, alle anderen LEDs leuchten weiter.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.

Erstinbetriebnahme

Produkt und Lieferumfang prüfen

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Produkt schnell beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.
1. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
 2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
 3. Kontrollieren Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich an die angegebene Serviceadresse an das Servicecenter oder direkt an den Hersteller.
 4. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und entsorgen Sie es ordnungsgemäß.

Batterien einlegen

1. Öffnen Sie den Batteriefachdeckel **4** des Batteriefachs **3** wie dargestellt.
2. Legen Sie drei 1,5 V = AA LR6 Batterien **6** in das Batteriefach ein. Achten Sie hierbei auf die richtige Polarität.
3. Schließen Sie den Batteriefachdeckel wieder.

Produkt aufbauen

Schneemann oder Weihnachtsmann aufbauen

Führen Sie die 2-teilige Metallstange **8** von unten in das Produkt **1** ein.

1. Stecken Sie das obere und das untere Teil der Metallstange jeweils in das zugehörige Rahmenelement **7**. Verbinden Sie die beiden Teile der Metallstange miteinander.
2. Hängen Sie das Batteriefach **3** wie dargestellt am dafür vorgesehenen Haken an der Metallstange ein.
3. Stellen Sie sicher, dass alle Elemente fest miteinander verbunden sind.

Hund aufbauen

1. Stecken Sie den Kopf **9** in die große Öffnung und die Rute **11** in die kleine Öffnung des Korpusses **10**.
2. Legen Sie das Halstuch **12** um den Hals der Figur und sorgen Sie für einen sicheren Halt, indem Sie das Tuch nach Ihren Wünschen verknoten.
3. Stellen Sie sicher, dass alle Elemente fest miteinander verbunden sind.

Rentier aufbauen

1. Stecken Sie den Rentier-Kopf **9** in die große Öffnung des Rentier-Korpusses **10**.
2. Stecken Sie die Rentier-Arme **13** auf die Armhalterungen am Rentier-Korpus **10**.
3. Befestigen Sie nun die Skistöcker **14** an den Halterungen am Ende der Rentier-Arme **13**.
4. Legen Sie das Halstuch **12** um den Hals der Figur und sorgen Sie für einen sicheren Halt, indem Sie das Tuch nach Ihren Wünschen verknoten.
5. Setzen Sie nun die gesamte Weihnachtsfigur auf die Skier **15**. Achten Sie dabei, dass die Haken auf der Unterseite der Rentier-Füße in die Haken auf den Skiern sitzen.
6. Stellen Sie sicher, dass alle Elemente fest miteinander verbunden sind.

Aufstellen

- Platzieren Sie das Produkt am gewünschten Ort.
- Zum Lieferumfang gehören 2 Heringe **2**, die Sie verwenden können, um das Produkt in der Erde zu verankern.

Gebrauch

Timerfunktion

Das Produkt verfügt über einen integrierten Timer, mit dem es sich zur jeweils gewünschten Zeit von selbst an- oder ausschaltet.

- Um die Timerfunktion einzuschalten, drücken Sie den Funktionsknopf **5** einmal. Die Timerfunktion ist nun aktiv. Das Produkt leuchtet jetzt für 6 Stunden und schaltet sich danach automatisch wieder aus. Nach 18 Stunden schaltet sich das Produkt automatisch wieder ein und leuchtet erneut für 6 Stunden.
- Um das Produkt auszuschalten, drücken Sie den Funktionsknopf weitere zweimal hintereinander.

Dauerlicht

- Drücken Sie den Funktionsknopf **5** zweimal hintereinander. Das Produkt leuchtet dauerhaft.
- Um das Produkt auszuschalten, drücken Sie den Funktionsknopf erneut.

Technische Daten

Modelle:	NP-SM-45L (Schneemann), NP-ST-45L (Weihnachtsmann), NP-DG-45L (Hund), NP-DR-45L (Rentier)
Leuchtmittel:	45 x DIP LEDs, davon 40 statisch und 5 blinkend, nicht austauschbar
Lichtfarbe:	warmweiß (2700 K)
Leistung:	max. 0,36 W
Batterien:	3 x 1,5 V = LR6 AA
Schutzklasse:	III
Schutzart:	IP44
Abmessungen:	Schneemann: ca. 50 x 30 x 70 cm Weihnachtsmann: ca. 45 x 35 x 70 cm Hund: ca. 70 x 22 x 42 cm Rentier: ca. 50 x 22 x 70 cm
Zuleitungskabel:	ca. 50 cm

Reinigung

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäße Reinigung kann das Produkt beschädigen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese beschädigen.
- Geben Sie das Produkt keinesfalls in die Spülmaschine. Sie würden es dadurch zerstören.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Entfernen Sie vor der Reinigung die Batterien aus dem Batteriefach.

Aufbewahrung

Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützten sowie für Kinder unzugänglichen Ort auf.

Rücknahmepflichten von Händlern

Die folgenden Verpflichtungen gelten nur für Deutschland. Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

1. bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
2. auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.
3. sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie vor der Rückgabe für deren Löschung selbst verantwortlich. Entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkus sowie Leuchtmittel, sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, und entsorgen Sie diese separat. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Geräts bzw. Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen abgeben.

Ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen finden Sie auf der Internetseite <https://www.stiftung-ear.de/>

Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

Pflicht zur Entnahme von alten Batterien, Akkus und Lampen aus Altgeräten vor deren Rückgabe (soweit ohne Zerstörung des Altgeräts möglich und sofern keine Wiederverwendung erfolgen soll).

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Northpoint GmbH, dass das Produkt (NP-SM-45L, NP-ST-45L, NP-DG-45L, NP-DR-45L) konform mit den gesetzlich vorgeschriebenen Standards sind. Eine vollständige Konformitätserklärung erhalten Sie jederzeit per E-Mail an info@northpoint.de unter Nennung der Produktbezeichnung.

Umweltgerechte Entsorgung

Verpackung entsorgen



Ihr Produkt befindet sich zum Schutz vor eventuellen Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind wiederverwendungsfähig und können leicht dem Rohstoffkreislauf wieder zurückgeführt werden.



Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Produkt entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen) .



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte das Produkt einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.



Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!

Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle in Ihrer Gemeinde/ Ihrem Stadtteil oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

* gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

Mit QR-Codes schnell und einfach ans Ziel

Egal, ob Sie **Produktinformationen**, **Ersatzteile** oder **Zubehör** benötigen, Angaben über **Herstellergarantien** oder **Servicestellen** suchen oder sich bequem eine **Video-Anleitung** anschauen möchten, mit unseren QR-Codes gelangen Sie kinderleicht ans Ziel.

Was sind QR-Codes?

QR-Codes (QR = Quick Response) sind grafische Codes, die mithilfe einer Smartphone-Kamera gelesen werden und beispielsweise einen Link zu einer Internetseite oder Kontaktdaten enthalten.

Ihr Vorteil: Kein lästiges Eintippen von Internet-Adressen oder Kontaktdaten!

Und so geht's

Zum Scannen des QR-Codes benötigen Sie lediglich ein Smartphone, einen installierten QR-Code-Reader sowie eine Internet-Verbindung.*

Einen QR-Code-Reader finden Sie in der Regel kostenlos im App Store Ihres Smartphones.

Jetzt ausprobieren

Scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den folgenden QR-Code und erfahren Sie mehr über Ihr neu erworbenes Hofer-Produkt.*

Ihr Hofer-Serviceportal

Alle oben genannten Informationen erhalten Sie auch im Internet über das Hofer-Serviceportal unter www.hofer-service.at.



*Beim Ausführen des QR-Code-Readers können abhängig von Ihrem Tarif Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.

Sommaire

Contenu de la livraison/pièces	19
Généralités	19
Remarques sur ce mode d'emploi	19
Utilisation conforme	19
Vue d'ensemble	21
Explication des symboles.....	24
Consignes de sécurité	25
Risque de blessures !	25
Risque de brûlures chimiques.....	26
Risques dus aux batteries !	26
Risque d'endommagement !	27
Première mise en service.....	27
Vérification du produit et de la livraison.....	27
Insertion des piles	27
Assembler le produit.....	28
Assembler le bonhomme de neige ou l'arbre de Noël ...	28
Assembler le chien	28
Assembler le renne	28
Installation	29
Minuterie	29
Éclairage permanent	29
Données techniques.....	29
Nettoyage	30
Risque d'endommagement !	30
Conservation	30
Déclaration de conformité	31
Recyclage.....	31
Recyclage de l'emballage.....	31
Recyclage du produit.....	31
Aller rapidement et facilement au but avec les codes QR.....	32

Contenu de la livraison/pièces

Les pièces suivantes vous sont fournies avec le produit :

- Figurine de Noël à LED
- 2 x matériel de fixation (piquets)
- 3 x piles 1,5 V = AA LR6
- Mode d'emploi
- Carte de garantie

Avant la première utilisation, veuillez vérifier que la livraison est complète et contactez-nous dans **un délai de 2 semaines** après votre achat si la livraison est incomplète.

Généralités

Remarques sur ce mode d'emploi



Ce mode d'emploi fait partie intégrante de la figurine de Noël à LED (ci-après désigné « Produit ». Il comporte d'importantes informations sur sa manipulation et son entretien.

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi, notamment les consignes de sécurité avant de mettre le produit en service. Le non-respect de ce mode d'emploi peut entraîner de graves blessures ou des dommages au produit. Ce mode d'emploi se base sur les normes et réglementations applicables dans l'Union européenne. Concernant les pays hors de l'Union européenne, veuillez également vous référer aux directives et lois de votre pays. Conservez ce mode d'emploi pour de futures utilisations. En cas de transfert du produit à un tiers, veuillez remettre impérativement ce mode d'emploi.

Utilisation conforme

Ce produit est exclusivement conçu pour un éclairage décoratif en intérieur.

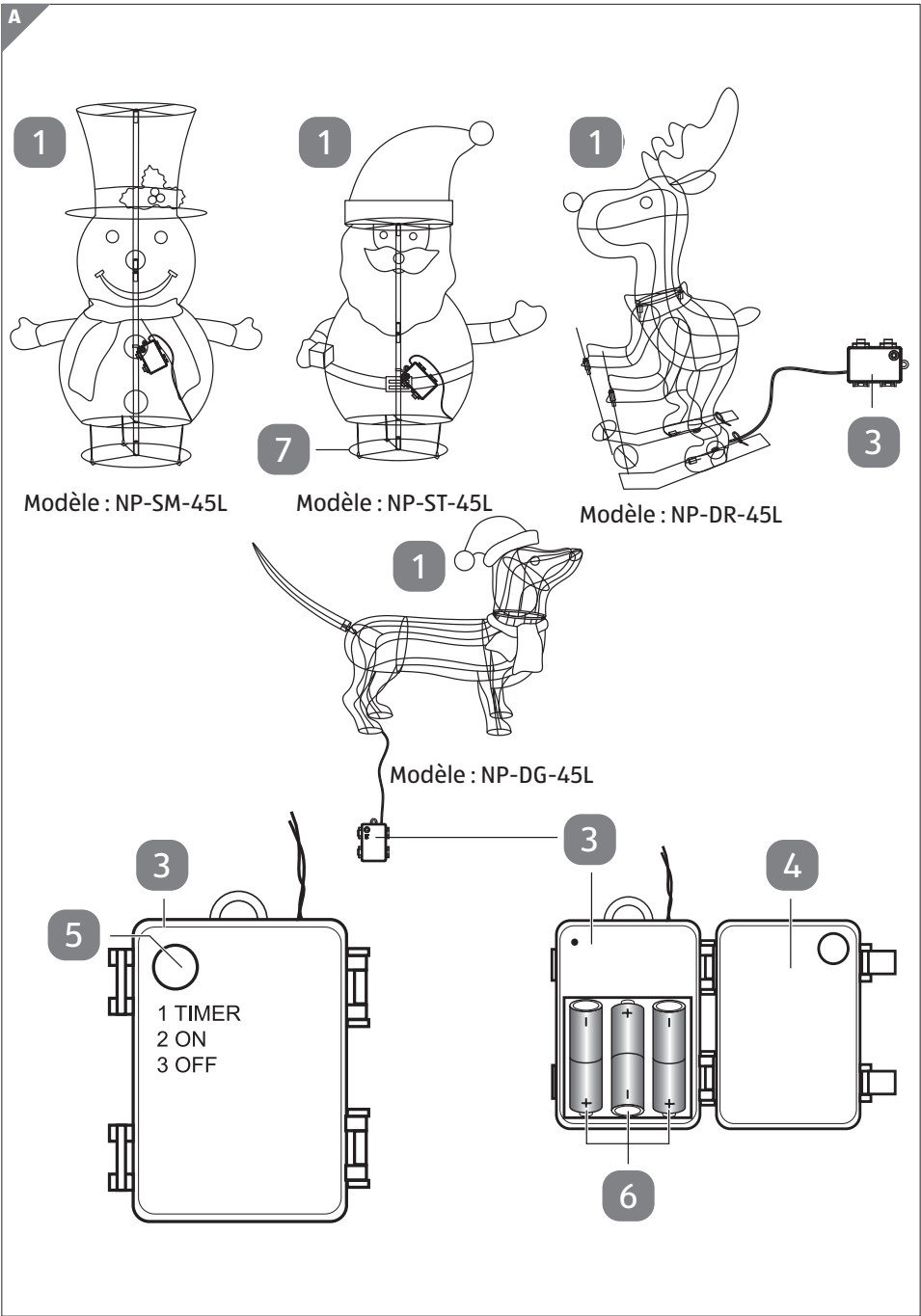
Utilisez ce produit uniquement comme décrit dans ce mode d'emploi.

Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels ou bien corporels.

Le fabricant ou le distributeur déclinent toute responsabilité concernant les dommages résultant d'une utilisation non conforme à l'utilisation prévue ou incorrecte.

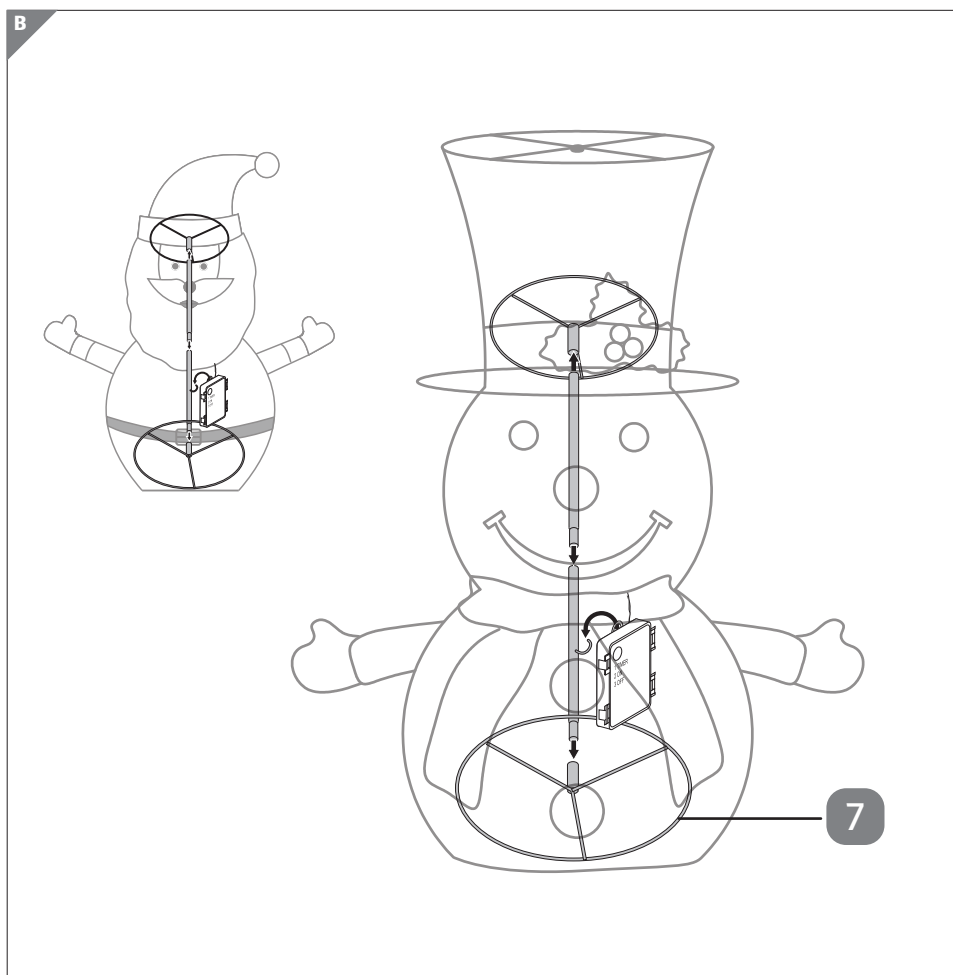
REMARQUE !

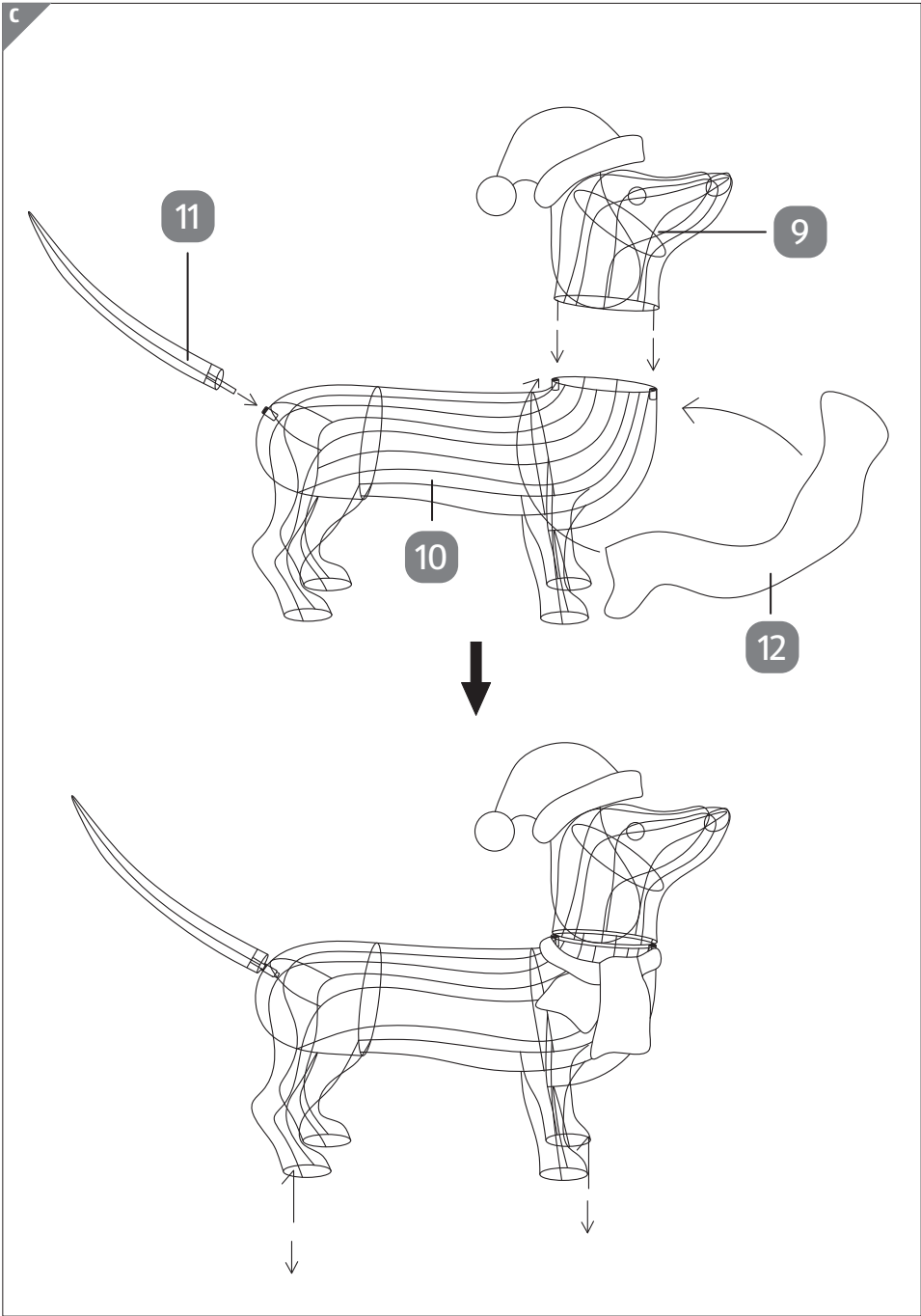
Ce produit est réservé exclusivement à un usage privé et n'est pas adapté pour un usage professionnel. Ce produit n'est pas un jouet et doit toujours être conservé hors de la portée des enfants.



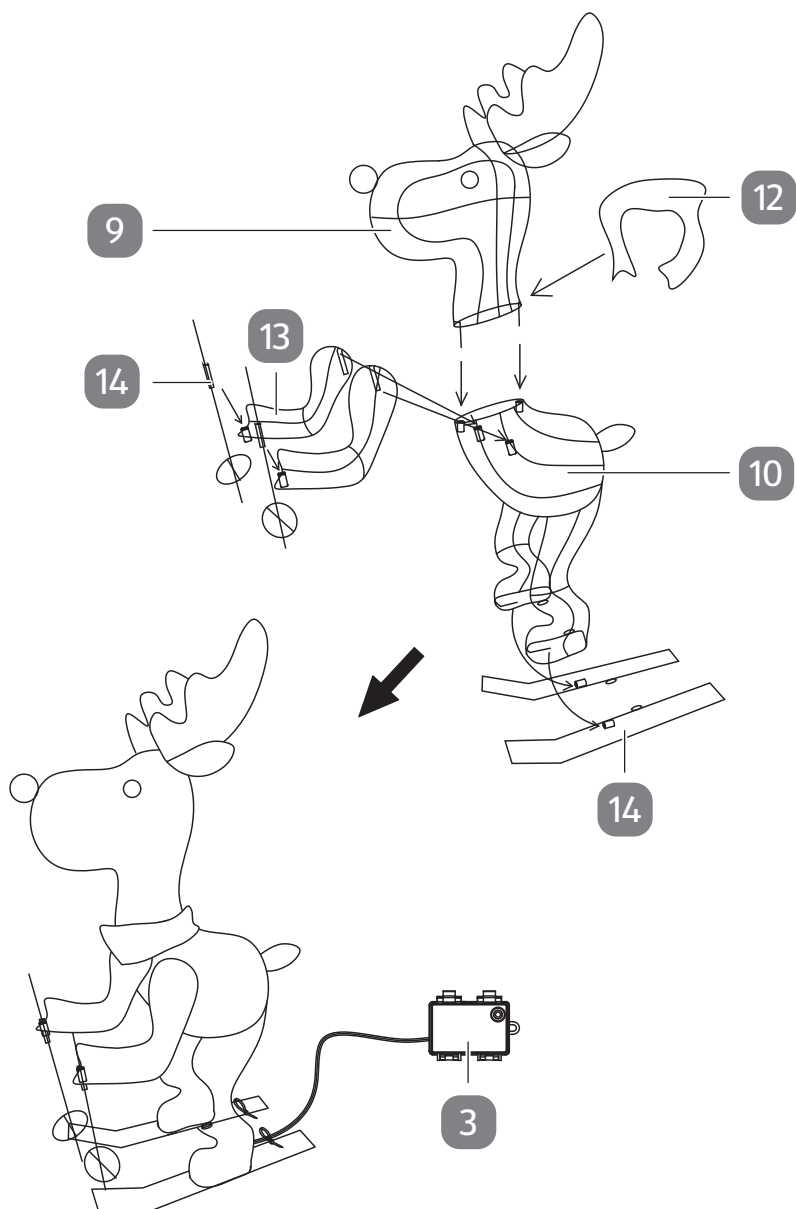
Vue d'ensemble

- | | |
|-------------------------------------|------------------------------------|
| 1 Figurine de Noël à LED | 8 Tige métallique (2 pièces) |
| 2 Piquet, 2x | 9 Tête de chien / Tête de renne |
| 3 Compartiment à piles | 10 Corps de chien / Corps de renne |
| 4 Couvercle du compartiment à piles | 11 Canne du chien |
| 5 Bouton de fonction | 12 Foulard |
| 6 3 x piles 1,5 V = AA LR6 | 13 Bras du renne |
| 7 2 x éléments de cadre | 14 Bâtons de ski |
| | 15 Skis |





D



Explication des symboles

Les mentions et symboles suivants figurant sur ce mode d'emploi ou l'emballage du produit sont utilisés.



Ce symbole ou mention de signalisation indique un danger avec un degré de risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une blessure grave.

REMARQUE !

Cette mention de signalisation avertit de possibles dommages matériels.



Déclaration de conformité (voir chapitre « Déclaration de conformité ») : Les produits marqués de ce symbole sont conformes à toutes les prescriptions communautaires applicables de l'Espace économique européen.



Ce produit est conçu pour une utilisation en intérieur et en extérieur.



Les appareils électroniques marqués de ce symbole appartiennent à la classe de protection III.



Symbole du courant continu

Consignes de sécurité



Ne convient pas aux enfants et aux personnes souffrant de capacités réduites.

- Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage.
- Tenez les petites pièces hors de la portée des enfants.



Risque de blessures !

- Ce produit contient des piles. L'ingestion de ces piles peut entraîner de graves blessures internes, voire la mort.
- Conservez les piles, neuves ou usagées, hors de portée des enfants.
- Si le compartiment à piles ne peut plus être fermé de manière sûre, n'utilisez plus le produit. Enlevez les piles et tenez-les à l'écart des enfants.
- Si vous pensez qu'une pile a été avalée ou a pénétré dans votre corps de quelque manière que ce soit, consultez immédiatement un médecin.
- Ne touchez pas les piles qui ont coulé. Si vous entrez en contact avec du liquide de la pile, rincez abondamment la zone concernée à l'eau claire. Si du liquide de la pile s'échappe et provoque une réaction cutanée ou entre en contact avec les yeux, consultez un médecin.



AVERTISSEMENT !

Risque de brûlures chimiques !

Une fuite de liquide de pile peut provoquer des brûlures en cas de contact avec la peau ou d'autres parties du corps.

- En cas de fuite de la pile, portez impérativement des gants de protection.
- En cas de fuite de liquide de la pile, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses.
- En cas de contact, rincez immédiatement les zones concernées et enlevez le liquide de la pile qui a coulé avec un tissu sec et absorbant.



AVERTISSEMENT !

Risques dus aux batteries !

Une mauvaise utilisation des piles peut entraîner un risque d'explosion ou de brûlures dues à une fuite de liquide de la pile.

- Ne jetez jamais les piles au feu. Elles peuvent exploser ou provoquer des fumées toxiques.
- N'exposez pas les piles à la lumière du soleil et à la chaleur continuellement.
- Ne rechargez pas les piles, ne les démontez pas et ne les court-circuitez pas.
- Retirez les piles du compartiment dès qu'elles sont vides ou si vous n'utilisez pas le produit pendant une certaine période.
- Utilisez des piles toujours du même type.
- N'utilisez pas d'anciennes piles avec de nouvelles. Remplacez toutes les piles en même temps.
- Si nécessaire, nettoyez les contacts des piles et de l'appareil avant d'insérer les piles. Retirer immédiatement les piles usagées de l'appareil ! Risque accru de fuites.
- Les piles doivent être retirées avant de jeter le produit et être rapportées conformément aux réglementations.

REMARQUE !**Risque d'endommagement !**

Une manipulation incorrecte peut endommager le produit.

- L'ampoule à LED n'est pas interchangeable. Le produit est conçu pour fonctionner uniquement avec l'ampoule installée. Lorsque le luminaire arrive en fin de vie, il est nécessaire de remplacer l'ensemble de celui-ci.
- Ne mettez pas le produit en service dans son emballage.

Première mise en service**Vérification du produit et de la livraison****REMARQUE !****Risque d'endommagement !**

En ouvrant l'emballage sans précaution avec un couteau tranchant ou autres objets pointus, vous risquez d'endommager ❶/❸ facilement le produit.

- Soyez très prudent lors de l'ouverture de l'emballage.
1. Retirez le produit de son emballage.
 2. Vérifiez que la livraison est complète
 3. Contrôlez l'absence de défauts visibles sur le produit ou les pièces. En cas de défaut, n'utilisez pas le produit. Adressez-vous au centre de service après-vente à l'adresse indiquée ou directement au fabricant.
 4. Retirez le matériel d'emballage et éliminez-le de manière appropriée.

Insérer les piles

1. Ouvrez le couvercle du compartiment à piles ❷ du compartiment à piles ❸ comme indiqué.
2. Insérez trois piles 1,5 V – AA LR6 ❹ dans le compartiment à piles. Assurez-vous que la polarité est correcte.
3. Refermez le couvercle du compartiment à piles.

Assembler le produit

Assembler le bonhomme de neige ou le père Noël

Introduisez la tige métallique en 2 parties ❸ par le bas dans le produit ❶.

1. Insérez la partie supérieure et la partie inférieure de la barre métallique dans l'élément de cadre correspondant ❷. Reliez les deux parties de la barre métallique.
2. Accrochez le compartiment à piles ❸ au crochet prévu à cet effet sur la barre métallique, comme indiqué.
3. Assurez-vous que tous les éléments sont bien reliés entre eux.

Assembler le chien

1. Insérez la tête ❾ dans la grande ouverture et la canne ❾ dans la petite ouverture du corps ❿.
2. Placez le foulard ❿ autour du cou de la figurine et assurez-vous qu'il reste bien en place en nouant le foulard comme vous le souhaitez.
3. Assurez-vous que tous les éléments sont bien reliés entre eux.

Assembler le renne

1. Insérez la tête de renne ❾ dans la grande ouverture du corps du renne ❿.
2. Enfillez les bras du renne ❿ sur les supports de bras du corps du renne ❿.
3. Fixez maintenant les bâtons de ski ❿ sur les supports à l'extrémité des bras du renne ❿.
4. Placez le foulard ❿ autour du cou de la figurine et assurez-vous qu'il reste bien en place en nouant le foulard comme vous le souhaitez.
5. Placez maintenant l'ensemble de la figurine de Noël sur les skis ❿. Veillez à ce que les crochets sur la face inférieure des pieds de rennes s'insèrent dans les crochets sur les skis.
6. Assurez-vous que tous les éléments sont bien reliés entre eux.

Installer

- Placez le produit à l'endroit souhaité.
- La livraison comprend 2 piquets ❷, que vous pouvez utiliser pour ancrer le produit dans le sol.

Utilisation

Fonction de minuterie

Le produit est doté d'une minuterie intégrée, qui lui permet de s'allumer ou de s'éteindre.

- Afin d'allumer la minuterie, appuyez à nouveau sur le bouton de fonction **5**.
La fonction de minuterie est maintenant active. Le produit reste maintenant allumé 6 heures puis s'éteint de nouveau automatiquement. Après 18 heures, le produit se rallume automatiquement et continue de briller à nouveau pendant 6 heures.
- Pour éteindre le produit, appuyer encore deux fois de suite sur le bouton de fonction.

Lumière continue

- Appuyez deux fois de suite sur le bouton de fonction **5**.
Le produit s'allume et reste allumé.
- Afin d'éteindre le produit, appuyez à nouveau sur le bouton de fonction.

Données techniques

Modèles :	NP-SM-45L (bonhomme de neige), NP-ST-45L (père Noël), NP-DG-45L (chien), NP-DR-45L (renne)
Ampoules :	45 x DIP LED, dont 40 statiques et 5 clignotantes, non interchangeables
Couleur de lumière :	blanc chaud (2700 K)
Puissance :	max. 0,36 W
Piles :	3 x 1,5 V = LR6 AA
Classe de protection :	III
Type de protection :	IP44
Dimensions :	Bonhomme de neige : env. 50 x 30 x 70 cm Père Noël : env. 45 x 35 x 70 cm Chien : env. 70 x 22 x 42 cm Renne : env. 50 x 22 x 70 cm
Câble d'alimentation :	env. 50 cm

Nettoyage

REMARQUE !

Risque d'endommagement !

Une manipulation incorrecte peut endommager le produit.

- N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs, des brosses avec des poils en métal ou en nylon ni des objets nettoyants tranchants ou métalliques comme des couteaux, des spatules dures etc. Cela peut endommager le produit.
- Ne passez en aucun cas le produit au lave-vaisselle. Cela le détruirait.
- Nettoyez le produit avec un chiffon doux et sec.
- Avant le nettoyage, retirez les piles de leur compartiment .

Conservation

Conservez le produit ainsi que ses accessoires dans un endroit sec, protégé de la chaleur et hors de la portée des enfants.

Déclaration de conformité

Par la présente, Northpoint GmbH déclare que ce produit avec les numéros de modèle (NP-SM-45L, NP-ST-45L, NP-DG-45L, NP-DR-45) est conforme aux normes prescrites par la loi. Vous pouvez obtenir à tout moment une déclaration de conformité UE complète en nous adressant un e-mail à info@northpoint.de et en mentionnant la désignation du produit.

Recyclage

Recyclage de l'emballage



Pour être protégé d'éventuelles avaries de transport, votre appareil se trouve dans un emballage. Les emballages sont réutilisables et peuvent facilement être retournés dans le cycle des matières premières. Jetez le carton avec le papier, les films plastiques avec les recyclables.

Recyclage le produit



Applicable dans l'Union Européenne et les autres pays européens avec des systèmes de tri sélectif).

■ Les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères !

Si l'appareil est devenu inutilisable, chaque consommateur **est tenu par la loi de restituer les appareils usagés séparément des déchets ménagers** par ex. à un point de collecte de sa commune/de son quartier. Ainsi, vous garantissez que les appareils usagés sont correctement recyclés et que les répercussions négatives sur l'environnement sont évitées. Pour cette raison, les appareils électriques sont marqués du symbole illustré ici.



■ Les piles et accus ne vont pas dans les déchets ménagers !

En tant que consommateur, vous êtes légalement tenu de porter les piles et accus, qu'ils contiennent des polluants* ou non, à un centre de collecte de votre commune/quartier ou du commerce, de sorte qu'ils puissent être éliminés dans le respect de l'environnement.

Remettez le produit complet entièrement déchargé (avec la batterie) à votre centre de collecte!

*marqué par: Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb

Aller rapidement et facilement au but avec les codes QR

Si vous avez besoin **d'informations sur les produits**, de **pièces de rechange ou d'accessoires**, de données sur les **garanties fabricant** ou sur les unités de service ou si vous souhaitez regarder confortablement des **instructions en vidéo** – avec nos codes QR, vous parvenez au but en toute facilité.

Les codes QR, qu'est-ce?

Les codes QR (QR = Quick Response) sont des codes graphiques qui peuvent être lus à l'aide d'un appareil photo du smartphone et qui contiennent par exemple un lien vers un site Internet ou des données de contact.

Votre avantage: plus de frappe contraignante d'adresses Internet ou de données de contact!

Comment faire?

Pour scanner les codes QR, vous avez simplement besoin d'un smartphone, d'un lecteur de codes QR installé ainsi que d'une connexion Internet.*

Vous trouverez généralement un lecteur de codes QR gratuitement dans l'App Store de votre smartphone.

Testez dès maintenant

Scannez simplement le code QR suivant avec votre smartphone pour en savoir plus sur votre nouveau produit ALDI.*

Votre portail de services ALDI

Toutes les informations mentionnées plus haut sont également disponibles sur Internet via le portail de services ALDI sous www.aldi-service.ch.



*L'exécution du lecteur de codes QR peut entraîner des frais pour la connexion Internet en fonction de votre tarif.

Sommario

Ambito di fornitura/Parti	34
In generale	34
Note sulle presenti istruzioni per l'uso	34
Uso conforme alla destinazione	34
Panoramica.....	36
Legenda simboli.....	39
Indicazioni di sicurezza	40
Pericolo di ferimento!.....	40
Pericolo di corrosione!	41
Pericoli derivanti dalla presenza di batterie!	41
Pericolo di danneggiamento!.....	42
Prima messa in funzione.....	42
Controllo del prodotto e della dotazione	42
Inserimento delle batterie	42
Montaggio del prodotto	43
Montaggio del pupazzo di neve o Babbo Natale.....	43
Montaggio del cane.....	43
Montaggio della renna	43
Installazione	44
Utilizzo	44
Funzione timer	44
Luce continua	44
Pulizia	45
Pericolo di danneggiamento!.....	45
Conservazione	45
Dichiarazione di conformità	46
Smaltimento nel rispetto dell'ambiente	46
Smaltimento della confezione	46
Smaltimento del prodotto	46
Arrivare all'obiettivo in modo veloce e semplice grazie ai codici QR	47

Ambito di fornitura/Parti

Con il prodotto che avete acquistato riceverete:

- Figura natalizia a LED
- 2 paletti come materiale di fissaggio
- 3 x batterie da 1,5 V AA LR6
- Istruzioni per l'uso
- Certificato di garanzia

Si prega di verificare l'integrità della fornitura prima del primo utilizzo e di informarci **entro 2 settimane** dall'acquisto se la fornitura non è completa.

Informazioni generali

Note sulle presenti istruzioni per l'uso



Le presenti istruzioni per l'uso sono parte integrante del personaggio natalizio a LED (di seguito denominato semplicemente "prodotto"). Contiene importanti informazioni sull'utilizzo e sulla cura.

Prima di mettere in funzione il prodotto, leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolar modo le indicazioni di sicurezza. Il mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso può provocare lesioni gravi o danni al prodotto. Le istruzioni per l'uso si basano sulle normative e regole vigenti nell'Unione Europea. All'estero rispettare anche linee guida e normative nazionali. Conservare le istruzioni per l'uso per utilizzi futuri. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare tassativamente anche le presenti istruzioni per l'uso.

Uso conforme alla destinazione

Il prodotto è stato concepito esclusivamente per l'illuminazione decorativa per interni.

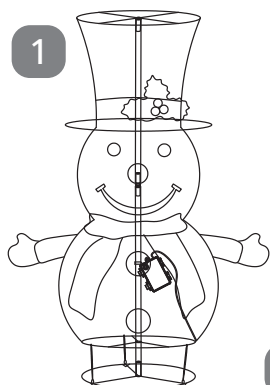
Utilizzare il prodotto solo come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Qualsiasi altro utilizzo è considerato improprio e può causare danni materiali o anche lesioni personali.

Il produttore o il rivenditore non si assumono alcuna responsabilità per danni derivanti da un utilizzo improprio o non conforme alla destinazione d'uso.

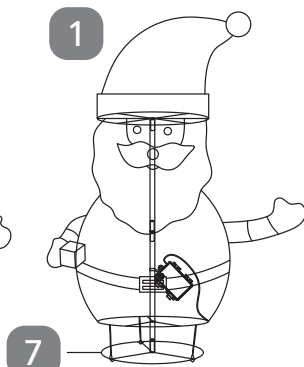
AVVISO!

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso in ambito privato e non commerciale. Il prodotto non è un giocattolo e deve essere sempre tenuto fuori dalla portata dei bambini.

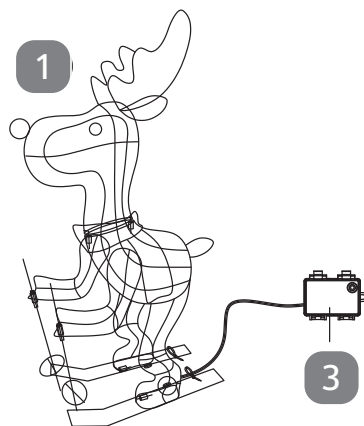
A



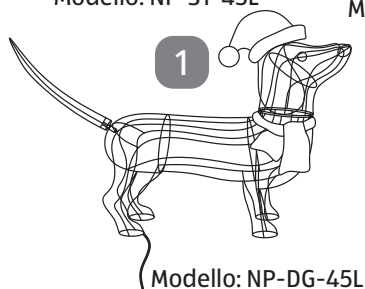
Modello: NP-SM-45L



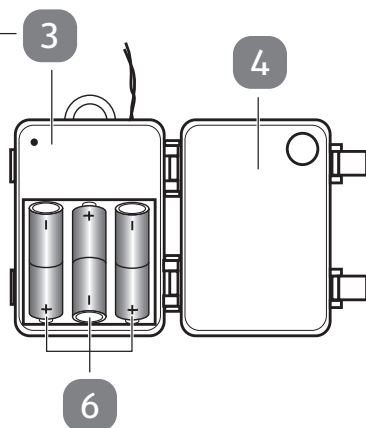
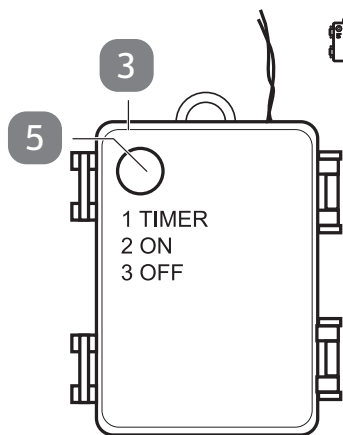
Modello: NP-ST-45L



Modello: NP-DR-45L

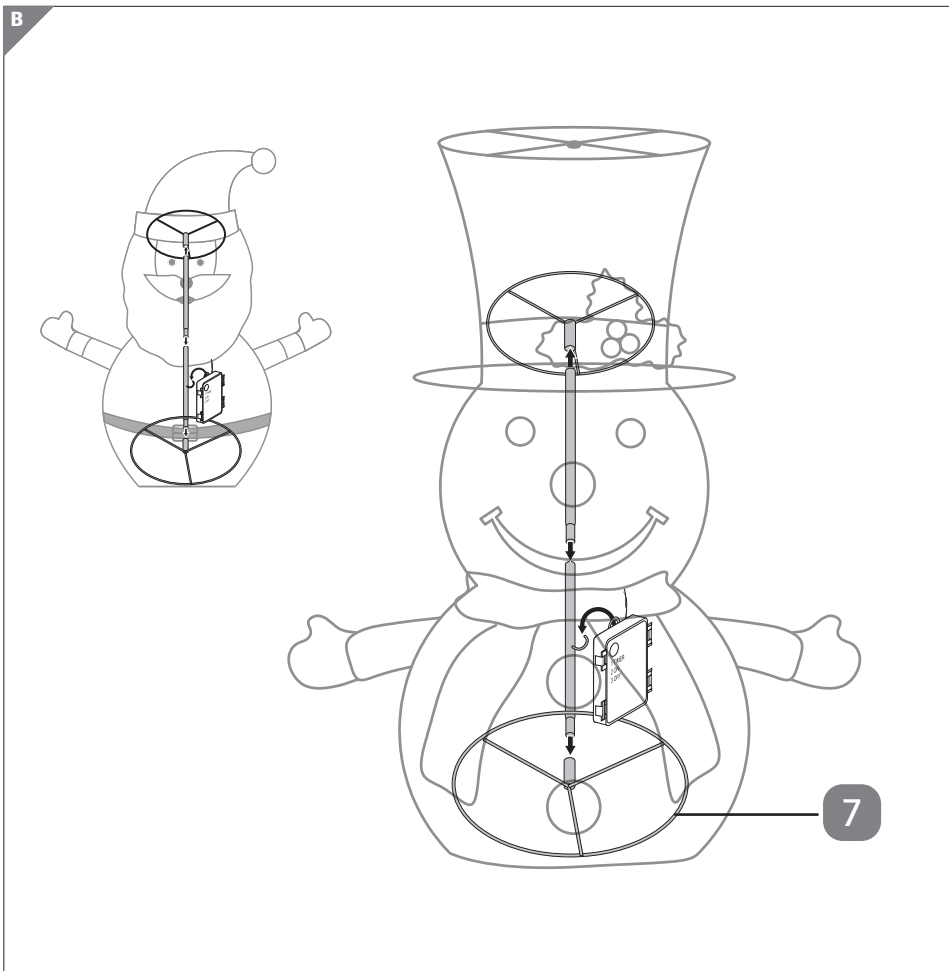


Modello: NP-DG-45L

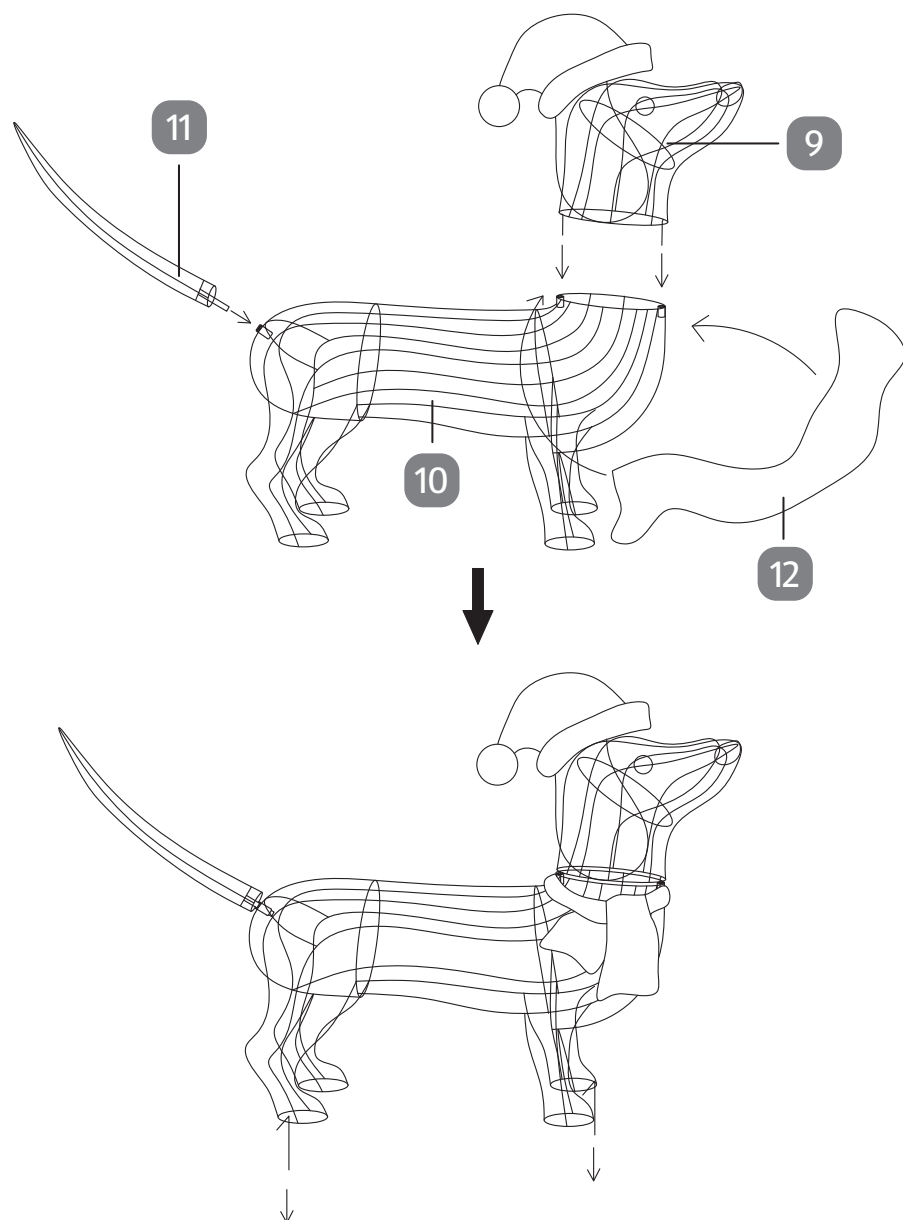


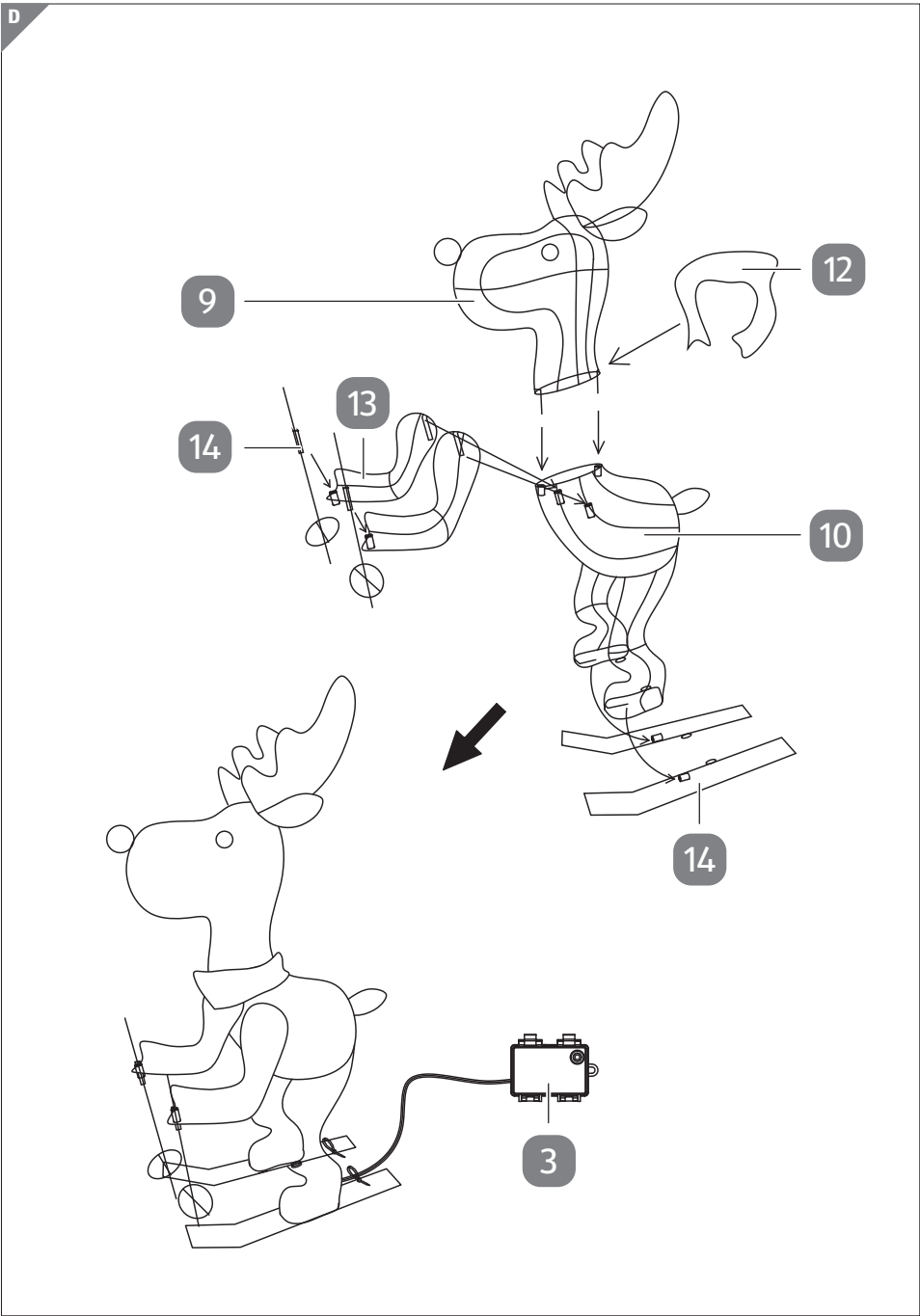
Panoramica

- | | | | |
|---|------------------------------|----|--------------------------|
| 1 | Figura natalizia a LED | 9 | Testa cane / Testa renna |
| 2 | 2 paletti | 10 | Corpo cane / Corpo renna |
| 3 | Vano batterie | 11 | Coda cane |
| 4 | Coperchio del vano batterie | 12 | Sciarpa |
| 5 | Pulsante funzione | 13 | Braccia renna |
| 6 | 3 batterie da 1,5 V = AA LR6 | 14 | Bastoni da sci |
| 7 | 2 elementi del telaio | 15 | Sciatore |
| 8 | Asta metallica (2 pezzi) | | |



C





Legenda simboli

Nel manuale di istruzioni, sul prodotto stesso o sull'imballaggio sono riportati i seguenti simboli e parole di segnalazione.



AVVERTENZE!

Questo simbolo/parola di segnalazione descrive un pericolo di media entità che, se non viene evitato, può provocare gravi lesioni o morte.

AVVISO!

Questa dicitura segnaletica indica la possibilità di danni materiali.



Dichiarazione di conformità (vedi capitolo “Dichiarazione di conformità): I prodotti contrassegnati con questo simbolo sono conformi a tutte le normative comunitarie applicabili dello Spazio economico europeo.



Il prodotto è adatto esclusivamente per uso interno e esterno.



Le apparecchiature elettriche contrassegnate con questo simbolo appartengono alla classe di protezione III.



Simbolo della corrente continua

Indicazioni di sicurezza



AVVERTENZE!

Non adatto a bambini e persone con disabilità.

I bambini possono rimanere impigliati nella pellicola dell'imballaggio mentre giocano o la minuteria in dotazione può essere inghiottita e soffocare.

Non consentire ai bambini di giocare con la pellicola dell'imballaggio.

Tenere i bambini fuori dalla portata della minuteria.



AVVERTENZE!

Pericolo di ferimento!

- Il prodotto contiene delle batterie. L'ingerimento di queste batterie può provocare gravi lesioni interne e persino la morte.
- Tenere le batterie, sia nuove che esauste, fuori dalla portata dei bambini.
- Se il vano batterie non può più essere chiuso saldamente, non utilizzarlo. Rimuovere le batterie e tenerle fuori dalla portata dei bambini.
- Se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o introdotta nel corpo in altro modo, rivolgersi subito a un medico.
- Non toccare le batterie che perdono. In caso di contatto con il liquido della batteria, lavarsi accuratamente l'area interessata con molta acqua pulita. Se il liquido della batteria che fuoriesce provoca una reazione cutanea o entra negli occhi, cercare ulteriori cure mediche.

**AVVERTENZE!****Pericolo di corrosione!**

Un eventuale contatto tra il liquido fuoriuscito dalla batteria e parti del corpo può comportare corrosioni della pelle.

- Indossare assolutamente, in caso di perdite dalla batteria, guanti di protezione.
- Evitare che il liquido fuoriuscito dalla batteria entri in contatto con la pelle, gli occhi e le mucose.
- In caso di contatto, sciacquare immediatamente i punti interessati e rimuovere il liquido della batteria fuoriuscito con un panno asciutto e assorbente.

**AVVERTENZE!****Pericoli derivanti dalla presenza di batterie!**

Se si utilizzano le batterie ricaricabili in modo improprio, c'è il rischio di esplosione o di ustioni dovute alla perdita di liquido della batteria.

- Non gettare le batterie ricaricabili nel fuoco. Possono esplodere o produrre fumi tossici.
- Non esporre le batterie alla luce solare e al calore senza restrizioni.
- Non caricare le batterie, non smontarle e non metterle in cortocircuito.
- Rimuovere le batterie dall'apposito vano non appena sono scariche o se non si utilizza il prodotto per un periodo di tempo prolungato.
- Utilizzare solo batterie nuove dello stesso tipo.
- Non utilizzare insieme batterie esauste e nuove. Sostituire simultaneamente tutte le batterie.
- Se necessario, pulire i contatti dell'apparecchio e della batterie prima di inserirle. Rimuovere immediatamente le batterie esauste dall'apparecchio! Aumento del rischio di perdite!

- Le batterie devono essere rimosse prima di smaltire il prodotto e smaltite secondo le norme vigenti

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

L'uso improprio del prodotto può danneggiarlo.

- La lampada a LED non è sostituibile. Il prodotto è progettato per funzionare solo con la lampada utilizzata. Quando l'apparecchio illuminotecnico ha raggiunto la fine del suo ciclo di vita, l'intero apparecchio deve essere sostituito.
- Non azionare il prodotto nella confezione.

Prima messa in funzione

Controllo del prodotto e della dotazione

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

Se si apre l'imballaggio con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti senza prestare sufficiente attenzione, si rischia di danneggiare subito il prodotto.

- Procedere con molta cautela all'apertura.
1. Estrarre il prodotto dall'imballaggio.
 2. Controllare se la fornitura è completa.
 3. Controllare che il prodotto o le singole parti non siano danneggiati. In tale eventualità non utilizzare il prodotto. Contattare il centro di assistenza all'indirizzo specificato o direttamente il produttore.
 4. Rimuovere il materiale d'imballaggio e smaltirlo correttamente.

Inserimento delle batterie

1. Aprire il coperchio **(4)** del vano batterie **(3)** come mostrato nella figura.
2. Inserire tre batterie da 1,5 V = AA LR6 **(6)** nel vano batterie. Assicurarsi che la polarità sia corretta
3. Richiudere il coperchio del vano batterie.

Montaggio del prodotto

Montaggio del pupazzo di neve o Babbo Natale

Inserire l'asta metallica a 2 pezzi (8) nel prodotto dal basso (1).

1. Inserire le parti superiore e inferiore dell'asta metallica nell'elemento del telaio corrispondente (7). Collegare tra loro le due parti dell'asta metallica.
2. Agganciare il vano batterie (3) al gancio fornito sull'asta metallica, come mostrato nella figura.
3. Assicurarsi che tutti gli elementi siano saldamente collegati tra loro.

Montaggio del cane

1. Inserire la testa (9) nell'apertura grande e la coda (11) nell'apertura piccola del corpo (10).
2. Mettere la sciarpa (12) attorno al collo della figura e assicurarsi che sia sicura annodandola come si desidera.
3. Assicurarsi che tutti gli elementi siano saldamente collegati tra loro.

Montaggio della renna

1. Inserire la testa della renna (9) nell'ampia apertura del corpo della renna (10).
2. Collegare le braccia della renna (13) ai supporti delle braccia sul corpo della renna (10).
3. Ora fissare i bastoni da sci (14) ai supporti all'estremità delle braccia della renna (13).
4. Mettere la sciarpa (12) attorno al collo della figura e assicurarsi che sia sicura annodandola come si desidera.
5. Ora posizionate l'intero personaggio natalizio sugli sci (15). Assicurarsi che i ganci sulla parte inferiore delle zampe della renna si inseriscano nei ganci degli sci.
6. Assicurarsi che tutti gli elementi siano saldamente collegati tra loro.

Installazione

- Collocare il prodotto nella posizione desiderata.
- La fornitura comprende 2 picchetti (2) da utilizzare per ancorare il prodotto al terreno.

Utilizzo

Funzione timer

Il prodotto è dotato di un timer integrato con il quale si accende o si spegne all'ora desiderata.

- Per attivare la funzione timer premere nuovamente **5** il pulsante funzione. Ora la funzione timer è attiva. Ora il prodotto rimane acceso per 6 ore e si spegne automaticamente. Trascorsa una pausa di 18 ore il prodotto si riaccende automaticamente ancora per 6 ore.
- Per spegnere il prodotto, premere altre due volte in sequenza il pulsante funzione.

Luce continua

- Premere il pulsante funzione **5** per due volte in sequenza. Il prodotto brilla in modo permanente.
- Per spegnere il prodotto, premere nuovamente il pulsante funzione.

Dati tecnici

Modelli:	NP-SM-45L (Pupazzo di neve), NP-ST-45L (Babbo Natale), NP-DG-45L (Cane), NP-DR-45L (Renna)
Lampada:	45 DIP LED, 40 statici e 5 lampeggianti, non sostituibili
Colore della luce:	bianco caldo (2700 K)
Potenza:	max. 0,36 W
Batterie:	3 x 1,5 V – LR6 AA
Classe di protezione:	III
Classe di protezione:	IP44
Dimensioni:	Pupazzo di neve: ca. 50 x 30 x 70 cm Babbo Natale: ca. 45 x 35 x 70 cm Cane: ca. 70 x 22 x 42 cm Renna: ca. 50 x 22 x 70 cm
Cavo di alimentazione:	ca. 50 cm

Pulizia

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

Una pulizia impropria può danneggiare il prodotto.

- Non utilizzare detersivi aggressivi, spazzole con fili metallici o di nylon abrasivo e nessun oggetto acuminato o metallico come i coltelli, le spatole e simili. Questi oggetti potrebbero danneggiare la superficie.

- Non pulire mai il prodotto sotto l'acqua corrente.

1. Rimuovere le batterie dal vano batterie prima di procedere alla pulizia .
2. Pulire il prodotto con un panno leggermente umido o utilizzare un piumino o una spazzola.
3. Asciugare completamente il prodotto.
4. Conservare il prodotto in un luogo asciutto, protetto dal calore e fuori dalla portata dei bambini. Rimuovere le batterie in anticipo per evitare perdite.

Conservazione

Conservare sempre il prodotto e gli accessori in un luogo asciutto, lontano da fonti di calore e dalla portata dei bambini.

Dichiarazione di conformità

Northpoint GmbH dichiara con la presente che il prodotto con il numero di modello (NP-SM-45L, NP-ST-45L, NP-DG-45L, NP-DR-45) è conforme alle norme di leggi prescritte. In ogni momento, indicando il nome del prodotto, il cliente potrà ricevere una Dichiarazione di conformità completa richiedendola per e-mail a info@northpoint.de.

Smaltimento nel rispetto dell'ambiente

Smaltimento della confezione



Il prodotto è contenuto in una confezione a protezione da eventuali danni da trasporto. Le confezioni sono riciclabili e possono essere facilmente conferite al circuito delle materie prime. Il cartone e la carta devono essere conferiti con la carta da riciclare, le pellicole nella raccolta apposita.

Smaltimento dell'apparecchio



(Applicazione nell'Unione Europea e in altri Stati europei con sistemi per la raccolta differenziata dei materiali) **Gli apparecchi non utilizzabili non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici!**

Quando gli spot luminosi LED non possono più essere utilizzati, ogni consumatore ha l'**obbligo per legge di conferire gli apparecchi separatamente dai rifiuti domestici**, per es. presso il centro di raccolta del proprio comune o del quartiere. In questo modo si assicura un riciclaggio conforme delle apparecchiature obsolete evitando effetti negativi sull'ambiente. Per questo motivo gli apparecchi elettrici sono contrassegnati con il simbolo qui riprodotto.



Le batterie e le batterie ricaricabili non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici!

Il consumatore è obbligato per legge a consegnare tutte le batterie o batterie ricaricabili, indipendentemente dal fatto che contengano o meno sostanze dannose*, presso un centro di raccolta del proprio comune/quartiere in modo che possano essere smaltite nel rispetto dell'ambiente. Consegnare presso il centro di raccolta il prodotto completo (con la batteria) e solo con batteria scarica!

*contrassegnate da: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo

Arrivare all'obiettivo in modo veloce e semplice grazie ai codici QR

Non importa se siete alla ricerca di **informazioni relative a prodotti, pezzi di ricambio o accessori**, se cercate garanzie dei **produttori** o **centri di assistenza** o se desiderate vedere comodamente un **video-tutorial** grazie ai nostri codici QR riuscirete ad arrivare in modo semplicissimo al vostro obiettivo.

Cosa sono i codici QR?

I codici QR (QR = Quick Response) sono codici grafici acquisibili mediante la fotocamera di uno smartphone e che contengono per esempio un link ad un sito internet o dati di contatto.

Il vostro vantaggio: non si necessita più di dover digitare faticosamente indirizzi internet o dati di contatto!

Ecco come si fa

Per poter acquisire il codice QR si necessita semplicemente di uno smartphone, aver installato un software che legga i codici QR e di un collegamento internet.*

Software che leggono i codici QR sono disponibili nello App Store del vostro smartphone e in genere sono gratuiti.

Provate ora

Basta acquisire con il vostro smartphone il seguente codice QR per ottenere ulteriori informazioni relative al vostro prodotto Hofer.*

Il vostro portale di assistenza Hofer

Tutte le suddette informazioni sono disponibili anche in internet nel portale di assistenza Hofer all'indirizzo www.aldi-service.it.



*Eseguendo il lettore di codici QR potrebbero generarsi costi a seconda della tariffa scelta con il vostro operatore mobile a seguito del collegamento ad internet.

Tartalomjegyzék

A csomag tartalma /alkatrészek	49
Általános információk.....	49
Néhány szó a használati útmutatóról.....	49
Rendeltetésszerű használat	49
Áttekintés	51
Jelmagyarázat	54
Biztonsági útmutatások	55
Sérülésveszély!	55
Marásveszély!	56
Elemek által okozott veszély!.....	56
Károsodás veszélye!	57
Első üzembe helyezés	57
A termék és a csomag tartalmának ellenőrzése	57
Elem behelyezése	57
Termék felépítése.....	57
Hóember vagy karácsonyfa felépítése	58
Kutya felépítése	58
Rénszarvas felépítése	58
Felállítás.....	58
Használat	59
Időzítő funkció.....	59
Folyamatos világítás.....	59
Műszaki adatok	59
Tisztítás	60
Károsodás veszélye!	60
Tárolás	60
Megfelelőségi nyilatkozat	61
Környezetbarát ártalmatlanítás.....	62
Csomagolás ártalmatlanítása.....	62
Termék ártalmatlanítása	62
Gyorsan és egyszerűen a célba QR-kódokkal.....	63

A csomag tartalma / alkatrészek

A megvásárolt termékkel Ön az alábbiak birtokába jutott:

- LED karácsonyi figura
- 2 x rögzítőanyag (cövek)
- 3 x 1,5 V = AA LR6 elem
- Kezelési útmutató
- Garanciajegy

Kérjük, hogy az első használat előtt ellenőrizze a doboz hiánytalanságát, és amennyiben hiányos a tartalma, a vásárlás napjától számított **2 héten belül** értesítsen minket erről.

Általános információk

Néhány szó a kezelési útmutatóról



Ez a kezelési útmutató a jelen LED karácsonyi figura (a továbbiakban: „termék”) részét képezi.

Fontos információkat tartalmaz a kezelésre és az ápolásra vonatkozóan.

A termék üzembe helyezése előtt figyelmesen olvassa el a kezelési útmutatót, különösen a biztonsági útmutatásokat.

A kezelési útmutató figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez, vagy a termék károsodásához vezethet. A kezelési útmutató az Európai Unióban érvényes normákon és szabályokon alapul. Külföldön vegye figyelembe az adott országban érvényes irányelveket és törvényeket is. Későbbi felhasználás céljára őrizze meg a kezelési útmutatót. Ha harmadik személynek adja tovább a terméket, feltétlenül mellékelje hozzá ezt a kezelési útmutatót.

Rendeltetésszerű használat

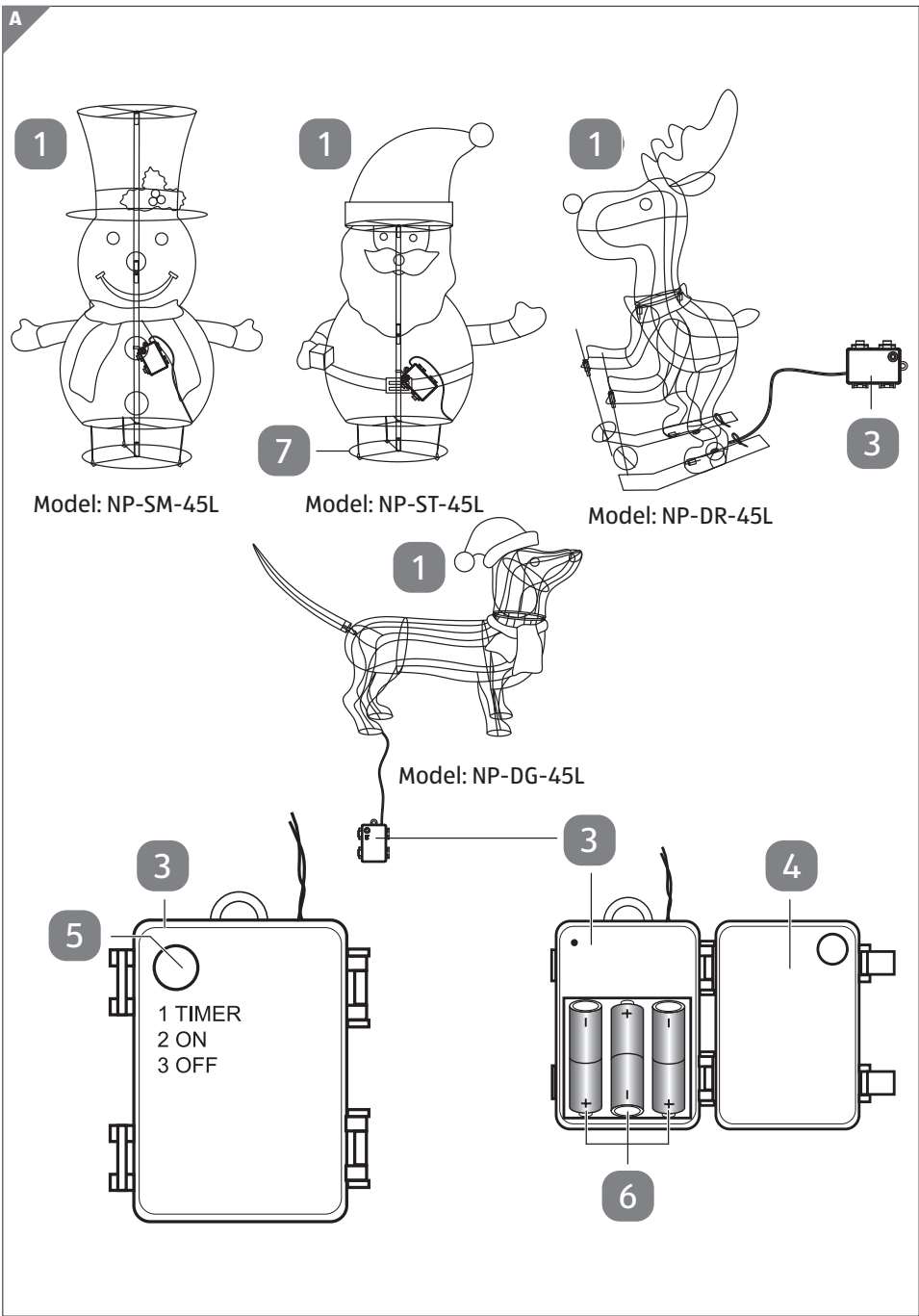
A termék beltéri és kültéri dekorációs célú világításra alkalmas.

A terméket csak a jelen kezelési útmutatóban leírt módon használja. Minden ettől eltérő használat rendeltetéssel ellentétesnek minősül és anyagi károkhoz, vagy akár személyi sérülésekhez is vezethet.

A gyártó, vagy a kereskedő nem vállal felelősséget az olyan károkért, melyek a rendeltetéssel ellentétes, vagy hibás használat miatt következnek be.

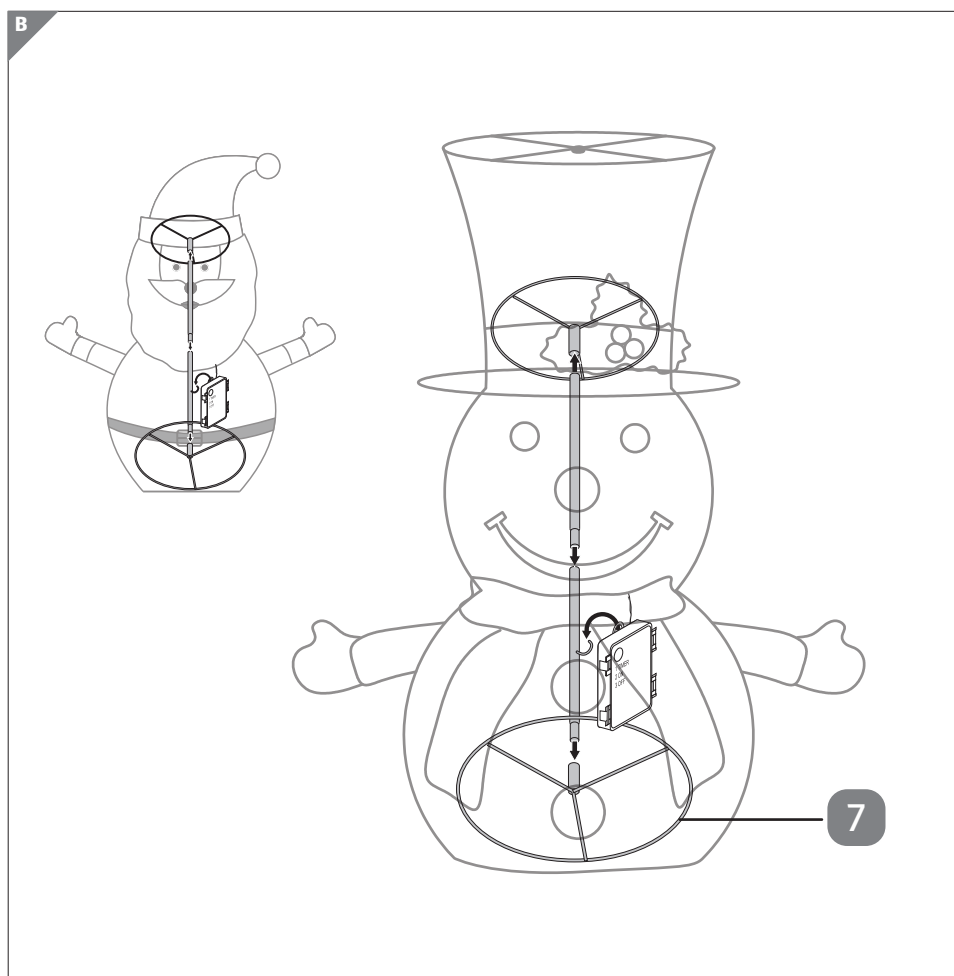
ÚTMUTATÁS!

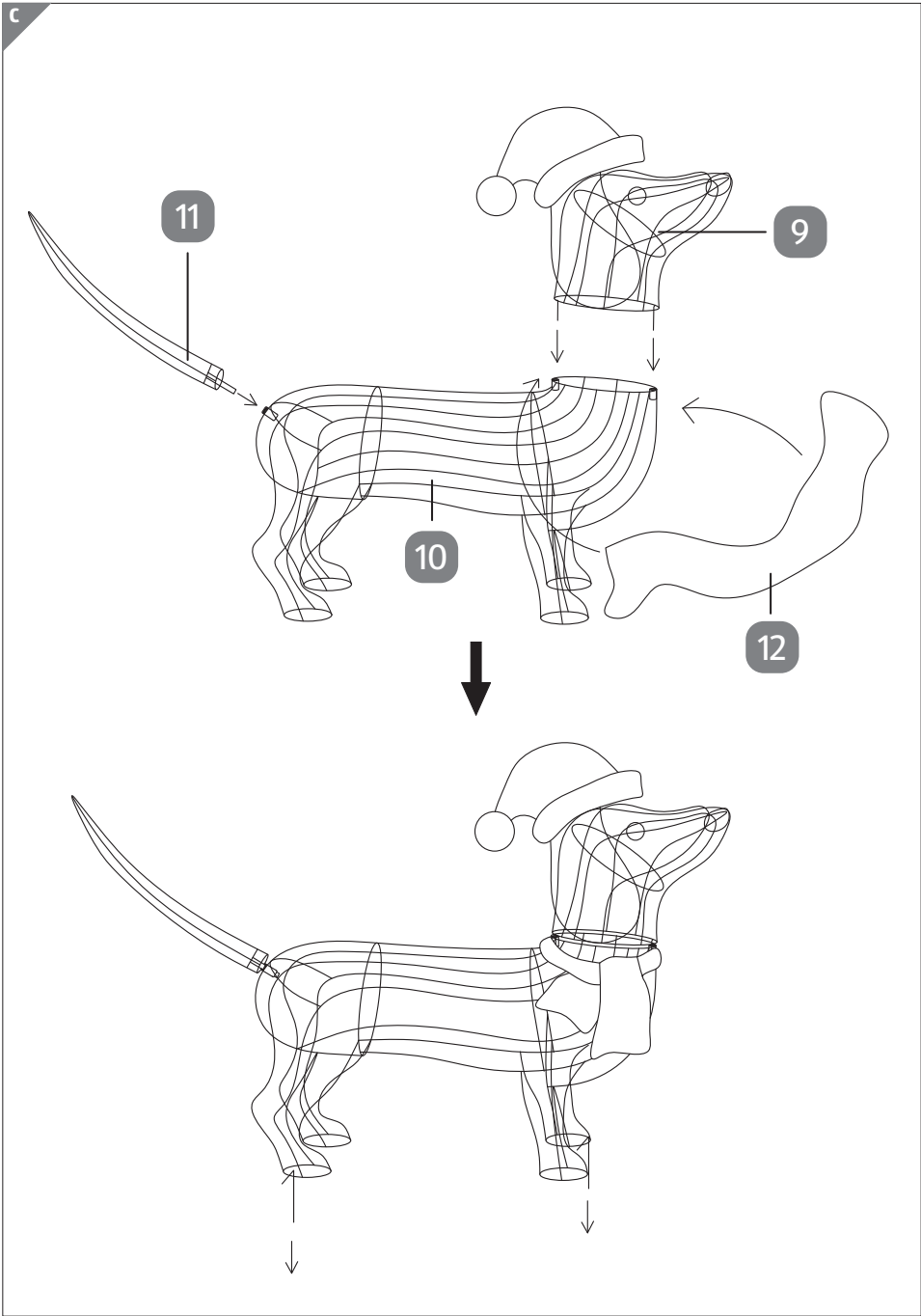
A termék kizárólag magáncélú felhasználásra való, professzionális használatra nem alkalmas. A termék nem játék, és mindig gyermekektől elzárva kell tartani.



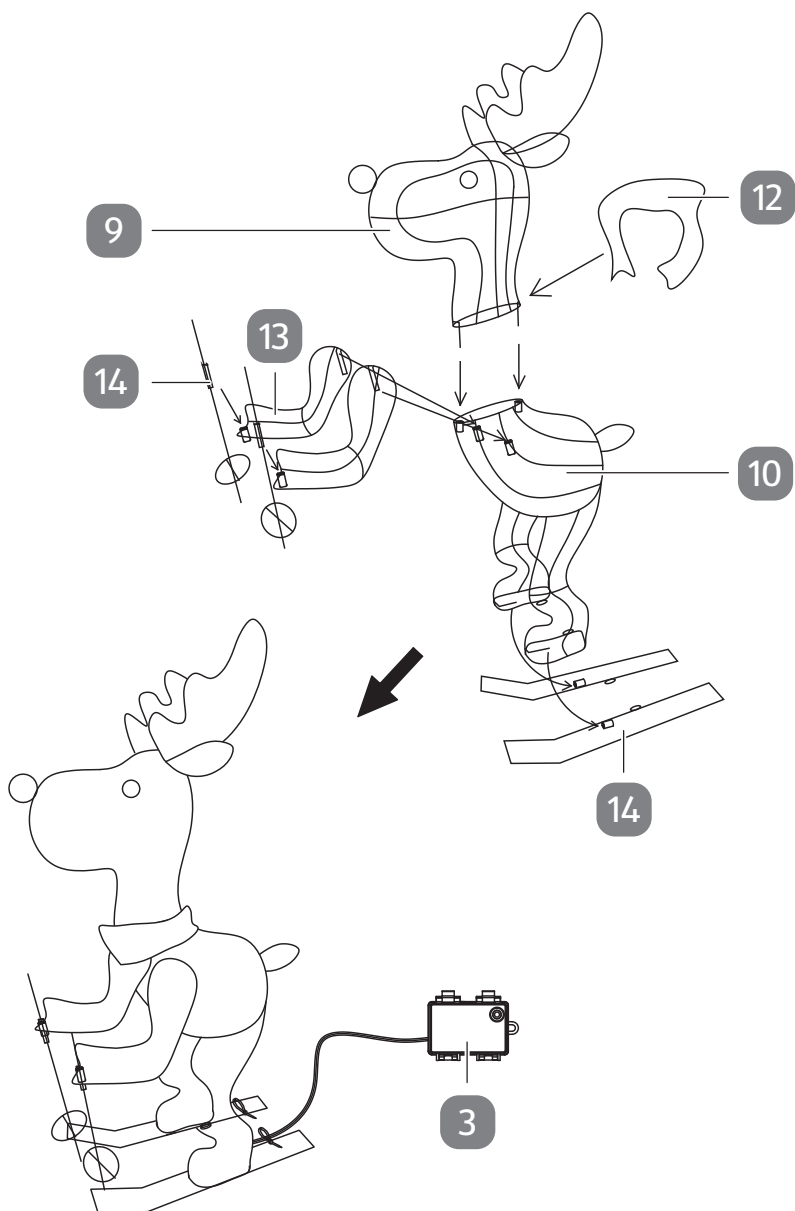
Áttekintés

- | | | | |
|---|----------------------------|----|------------------------------|
| 1 | LED karácsonyi figura | 9 | Kutyafej / rénszarvas fej |
| 2 | Cövek, 2x | 10 | Kutya test / rénszarvas test |
| 3 | Elemrekesz | 11 | Kutyafarok |
| 4 | Elemrekesz fedele | 12 | Nyaksál |
| 5 | Funkciógomb | 13 | Rénszarvas karok |
| 6 | 3 x 1,5 V = AA LR6 elemmel | 14 | Síbotok |
| 7 | 2 x vázelem | 15 | Sílécek |
| 8 | Fémrúd (2-részes) | | |





D



Jelmagyarázat

Ebben a használati útmutatóban, a terméken vagy a csomagoláson a következő szimbólumok és jelzőszavak találhatók meg.



FIGYELMEZTETÉS!

Ez a szimbólum/jelzőszó közepes szintű kockázattal járó veszélyt jelez és ha nem kerül el ezt, az súlyos, vagy akár halálos sérüléssel járhat.

ÚTMUTATÁS!

Ez a jelzőszó a lehetséges anyagi károokra figyelmeztet.



Megfelelőségi nyilatkozat (lásd a „Megfelelőségi nyilatkozat” fejezetben): Az ezzel a szimbólummal jelölt termékek megfelelnek az Európai Gazdasági Körzet összes alkalmazandó előírásának.



A termék beltéri és kültéri használatra is alkalmas.



Az ezzel a szimbólummal jelölt elektromos készülékek a III. Védelmi osztályba tartoznak.



Egyenáram jelölése

Biztonsági útmutatások



Nem alkalmas gyermekek és fogyatékkal élők számára.

A gyermekek játék közben beleakadhatnak a csomagolófóliába, vagy lenyelhetik a mellékelt apró alkatrészeket és megfulladhatnak.

- Ne hagyja, hogy a gyermekek a csomagolófóliával játsszanak.
- Tartsa távol a gyermekektől az apró alkatrészeket.



Sérülésveszély!

- A termék elemeket tartalmaz. Az elemek lenyelés esetén súlyos, vagy akár halálos belső sérüléseket is okozhatnak.
- Az új és a használt elemeket is tartsa gyermekek elől elzárva.
- Ha az elemrekesz már nem zárható biztonságosan, ne használja a terméket. Vegye ki az elemeket, és tartsa ezeket a gyermekek számára elérhetetlen helyen.
- Ha azt gyanítja, hogy elem lenyelése történt, vagy az más módon a szervezetbe került, akkor azonnal forduljon orvoshoz.
- Ne érintse meg a szivárgó elemeket. Ha mégis megérinti az elemfolyadékot, alaposan mossa le az érintett területet bő, tiszta vízzel. Ha a kijutott elemfolyadék a bőrre vagy a szembe kerül, akkor forduljon orvoshoz.



Marásveszély!

A kilépő elemfolyadék bőrre, vagy más testrészekre kerülés esetén marási sérüléseket okozhat.

- Szivárgó elem esetén mindig viseljen védőkesztyűt.
- Szivárgó elemfolyadék esetén kerülje a folyadék bőrre, szembe kerülést és a nyálkahártyával való érintkezést.
- Érintkezés esetén azonnal öblítse le az érintett területeket, és száraz, nedvszívó kendővel távolítsa el a szivárgó elemfolyadékot.



Elemek által okozott veszély!

A szakszerűtlenül használt elemek robbanás vagy kémiai égési sérülések veszélyét okozhatják a kiszivárgó elemfolyadék miatt.

- Ne dobja tűzbe az elemeket. Ezek felrobbanhatnak vagy mérgező gőzöket bocsáthatnak ki.
- Ne tegye ki az elemeket túl erős napfénynek vagy hőnek.
- Ne töltsé az elemeket, ne szedje szét és ne zárja rövidre azokat.
- Amint azok lemerültek, vagy ha hosszabb ideig nem használja a terméket, távolítsa el az elemrekeszből az elemeket.
- Csak egyforma típusú elemeket használjon.
- Ne használjon egyszerre régi és új elemeket. Az elemek cseréjekor egyszerre cserélje az összes elemet.
- Szükség esetén tisztítsa meg az elemek és a készülék érintkezőit, mielőtt behelyezné az elemeket. Használat után kapcsolja ki a terméket.
- A lemerült elemeket azonnal vegye ki a készülékből! Az elem kifolyhat!
- Az elemeket a termék ártalmatlanítása előtt ki kell venni és megfelelően kell ártalmatlanítani kell.

ÚTMUTATÁS!

Károsodás veszélye!

A termék szakszerűtlen kezelése a termék károsodásához a termék vezethet.

- Ne üzemeltesse a terméket feltekert tápvezetékekkel.
- A LED-ek nem cserélhetők. A termék úgy van megtervezve, hogy csak a meghibásodott LED alszik el, az összes többi LED tovább világít.
- Ne üzemeltesse a terméket a csomagolásában.

Első üzembe helyezés

A termék és a csomag tartalmának ellenőrzése

ÚTMUTATÁS!

Károsodás veszélye!

Ha a csomagolást éles késsel, vagy más hegyes tárggyal nyitja fel, akkor kárt tehet a termékben.

- A felnyitáskor nagyon óvatosan járjon el.
1. Vegye ki a terméket a csomagolásból.
 2. Ellenőrizze a szállítmány hiánytalanságát.
 3. Ellenőrizze, hogy a termék, vagy a különálló alkatrészek nem sérültek-e meg. Ilyen esetben ne használja a terméket. Forduljon a megadott szervizcímen a szervizközpontoz vagy közvetlenül a gyártóhoz.
 4. Távolítsa el a csomagolóanyagot, és szabályosan ártalmatlanítsa azt.

Elemek behelyezése

1. Az ábrán látható módon nyissa ki a fedelet **4** az elemrekeszen **3**.
2. Helyezze be a három 1,5 V = AA LR6 elemet **6** az elemrekeszbe. Ennek során ügyeljen a helyes polaritásra.
3. Zárja vissza az elemrekesz fedelét.

Termék felépítése

Hóember vagy mikulás felépítése

Helyezze be a 2 darab fémrudat **8** alulról a termékbe **1**.

1. Helyezze a fémrúd felső és alsó részét a megfelelő keretelembe **7**. Csatlakoztassa a fémrúd két részét.
2. Akassza fel az elemrekeszt **3** a fémrúdon található kampóra a képen látható módon.
3. Biztosítsa, hogy az elemek stabilan csatlakozzanak egymáshoz.

Kutya felépítése

1. Helyezze a fejet **9** a test nagy nyílásába és a farkat **11** a test **10** kis nyílásába.
2. Helyezze a sálát **12** a figura nyaka köré, és biztosítsa a biztonságos tartást a sál tetszés szerinti csomózásával.
3. Biztosítsa, hogy az elemek stabilan csatlakozzanak egymáshoz.

Rénszarvas felépítése

1. Helyezze a rénszarvas fejét **9** a rénszarvas test **10** nagy nyílásába .
2. Csatlakoztassa a rénszarvas karokat **13** a rénszarvastest kartartóihoz **10**.
3. Most rögzítse a síbotokat **14** a rénszarvas karok végén lévő tartókhoz **13**.
4. Helyezze a sálát **12** a figura nyaka köré, és biztosítsa a biztonságos tartást a sál tetszés szerinti csomózásával.
5. Most helyezze az egész karácsonyi figurát a sílécekre **15**. Biztosítsa, hogy a rénszarvas lábainak alsó részén lévő kampók illeszkedjenek a sílécek kampóiba.
6. Biztosítsa, hogy az elemek stabilan csatlakozzanak egymáshoz.

Felállítás

- Helyezze a terméket a kívánt helyre.
- A kiszállított csomag 2 cöveket **2** tartalmaz, amelyekkel a terméket a talajhoz rögzítheti.

Használat

Időzítő funkció

A termék beépített időzítővel rendelkezik, amellyel a kívánt időpontban be- vagy kikapcsolja magát.

- Az időzítő funkció bekapcsolásához nyomja meg egyszer a funkciógombot **5**. Az időzítő funkció ekkor aktív. A termék ekkor 6 órán keresztül világít, majd automatikusan kikapcsol. 18 óra elteltével a termék ismét automatikusan bekapcsol, és ismét 6 órán át világít.
- A termék kikapcsolásához nyomja meg a funkciógombot még kétszer egymás után.

Folyamatos világítás

- Nyomja meg a funkciógombot **5** egymás után kétszer. A termék ekkor folyamatosan világít.
- A termék kikapcsolásához nyomja meg ismét a funkciógombot.

Műszaki adatok

Modellek:	NP-SM-45L (hóember), NP-ST-45L (mikulás), NP-DG-45L (kutya), NP-DR-45L (rénszarvas)
Izzó:	45 x DIP LED, ebből 40 statikus és 5 villog, nem cserélhető
Színhőmérséklet:	meleg fehér (2700 K)
Teljesítmény:	max. 0,36 W
Elemek:	3 x 1,5 V – LR6 AA
Védelmi osztály:	III
Védelmi besorolás:	IP44
Méretek:	Hóember: kb. 50 x 30 x 70 cm Mikulás: kb. 45 x 35 x 70 cm Kutya: kb. 70 x 22 x 42 cm Rénszarvas: kb. 50 x 22 x 70 cm
Tápkábel:	kb. 50 cm

Tisztítás

ÚTMUTATÁS!

Károsodás veszélye!

A szakszerűtlen tisztítás a termék károsodásához vezethet.

- A tisztításhoz ne használjon agresszív tisztítószeret, fém vagy nejlon sertéjű keféket, valamint éles, vagy fém tisztítóeszközöket, például kést, kemény kaparószerszámot és hasonlókat. Ezek károsítják a terméket.
- A terméket ne tegye be a mosogatógépbe. Ez tönkretenné a terméket.
- A termék tisztítását puha, száraz kendővel végezze.
- Tisztítás előtt távolítsa el az elemeket az elemrekeszből.

Tárolás

A terméket száraz, közvetlen napfénytől védett helyen és gyermekek elől elzárva tárolja.

Megfelelőégi nyilatkozat

A Northpoint GmbH kijelenti, hogy a (NP-SM-45L, NP-ST-45L, NP-DG-45L, NP-DR-45L) modellszámmal ellátott termék megfelel a jogszabályban előírt szabványoknak.

A teljes megfelelőégi nyilatkozatot a termék megnevezésének megadásával bármikor megigényelheti a info@northpoint.de e-mail címen.

Környezetbarát ártalmatlanítás

Csomagolás ártalmatlanítása



Az eszköz a szállítási sérülések elleni védelem érdekében csomagolásban található. Újrahasznosíthatóak, és könnyen visszavezethetőek a nyersanyag körforgásába a csomagolóanyagok. Vigye a papírt és a kartont a hulladékpapír, míg a fóliákat egy műanyag gyűjtőhelyre.

Régi eszköz hulladékkénti elhelyezése



Ha már nem használhatóak a LED-es spotlámpák, akkor minden felhasználó **törvényileg kötelezett a hulladékokat háztartási szeméttől elkülönítve**, pl. az önkormányzata/városrésze gyűjtőhelyén a leadására. Ezáltal garantált az a hulladék szakszerű felhasználása és a környezetre kifejtett negatív hatások kiküszöbölése. Ezért az itt látható szimbólummal vannak ellátva az elektromos készülékek.

Tilos a háztartási szemétbe dobni az elemeket és akkumulátorokat!



Felhasználóként törvényileg, kötelezett függetlenül attól, hogy tartalmaz-e károsanyagokat*, valamennyi elem és akkumulátor önkormányzat/városrész vagy egy kereskedelmi gyűjtőhelyen való leadására annak érdekében, hogy környezetbarát módon lehessen azokat hulladékként elhelyezni.

*A jelzésük: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom

Gyorsan és egyszerűen a célba QR-kódokkal

Akár **termékinformációra**, **cserealkatrészekre** vagy **tartozékokra** van szüksége, **akár a gyártói garanciákról** vagy **szervizekről** keres információkat, vagy egy **videós útmutatót** szeretne megnézni, QR-kódjaink segítségével könnyedén eljuthat a céljához.

Mik azok a QR-kódok?

A QR-kódok (QR = Quick Response) olyan grafikus kódok, amelyek az okostelefon kamerájával beolvashatók, és például egy honlapra mutató linket vagy elérhetőséget tartalmaznak.

Előnye: Nincs szükség internetes címek vagy elérhetőségek beírására!

És így működik

A QR-kód beolvasásához mindössze egy okostelefonra, egy telepített QR-kód olvasóra és internetkapcsolatra* van szükség.

QR-kód olvasót általában ingyenesen talál az okostelefonja alkalmazásboltjában.

Próbálja ki most

Egyszerűen szkennelje be okostelefonjával az alábbi QR-kódot, és tudjon meg többet újonnan vásárolt Hofer-termékéről*.

Az Ön Hofer szervizportálja

A fenti információk mindegyikét megkaphatja az interneten is a Hofer szervizportálon keresztül a www.aldi-szervizpont.hu címen.



*Tarifájától függően a QR-kód olvasó használata esetén internet csatlakozási költségek merülhetnek fel.



Made in China /

Ⓣ Prodotto in: Cina /

Ⓜ Származási hely: Kína:

NORTHPOINT GMBH

BAHRENFELDER STR. 19

22765 HAMBURG

GERMANY

SERVICECENTER • SERVICE APRÈS-VENTE
ASSISTENZA POST-VENDITA • ÜGYFÉLSZOLGÁLAT 837499



Ⓓ 00800 09 34 85 67



garantie.aldi-sued.de

Ⓐ Bitte wenden Sie sich an Ihre **ALDI SUISSE / HOFER Filiale**.

Ⓒ Veuillez vous adresser à votre **filiale ALDI SUISSE**.

La preghiamo di recarsi nel suo punto vendita **ALDI (SUISSE)**.

Ⓣ La preghiamo di rivolgersi alla sua **filiale ALDI**.

Ⓜ Kérjük forduljon a magyarországi **ALDI áruházakhoz**.

MODELLE / MODÈLE / MODELLI / A FOGYASZTÁSI CIKK

TÍPUSA: NP-SM-45L, NP-ST-45L, NP-DG-45L, NP-DR-45L 11/2024

3

JAHRE GARANTIE
YEAR WARRANTY
ANNI DI GARANZIA